Ն. 4331 — 1899 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 23 ԲԻՆՃԵՆՊԻՀ — 1317 ՁԻՄԱՁԻՒ ԷՎՎԷԼ 29 — ՕՆ ՊԻՇԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ
12 այրեգ 6 այրեգ 3 այրեգ
ՍԹԱՄՊՈԼ 140 ղշ. 70 ղշ. 40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ 150 » 80 » 45 »
Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

صاحب امتياز: جيوەلكيان — جريدۀ شرقيه — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ
Վենտի, Զինտի վէ Յինտի սահիփէ ղշ. 5
Կիւնտիւ սահիփէ 11ի 10ը. հս. » 3
Մէվատտը նաֆիսայա տաիր պէնտլէր մէճմանէն զապտլ օլունանաղ վէ տէրտ օլունմայան էվրաղ իատէ օլունմայանաղ

Իսթանբէլանէի Սթամպոլա Պապը Ալի հասանէսինտէ նուսէրօ 20 ձիվէլէկեան մարթասարնտա տրը։ Քեանֆիֆէի մէվատտ հաղարնտա կազէթանրն սահիպ վէ մէսուլը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ — մուրատատ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻԿԻ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իթալիա գրալը Ումպէրթօ՝ Մոնցոտա պուլընրպ, բէիսը վիւքէլա ժէնէրալ Թէլլուզա տա օրայա կիթտիկինտէն, պու խուսուսա՝ պիր պուհրանը վիւքէլա զուհուրինտէն գօրգուլտրը-նը ֆարզ իթտիրիյօր։

—

Լօնտրատան չէթիլէն պիր Թէլեկրաֆա կէօրէ, Ինկլիթէրա իլէ Թրանսվաալ արասընտա ահվալ բէք օ գատար աղը վէ վախիմ կէօրիւնմէյօր իմիշ։

—

Սբանիա հարպկէ նաղբրը ժէնէրալ Ագգարակուա՝ բէգիֆգէրինէն իսբար ուիպրամը իւզէրինէ, մուհաֆազայի սէվկիլ իչուն պիր Թախսիսաթը ֆէվգէլատ Թաւէպի գարարընը կէրի ալմըշ տրը։

—

Գրէօզօ ֆապրիգա միւտիրի Մ. Շընէյսը՝ ազա օլընան մուգավէէնամէի իճրա իթմէտիկինտէն, պազը սէնայի ճէմիյէթէրի՝ միւտիրը մուամիլէյ ալէյհինտէ տավա աշաճաղլար իմիշ։

—

Կէչէն ճումա կէճէսի Մատրիտտէ ճիվհուրիւրէրն պիր ճէմիյէթի վուգուպուլուպ, պունտա 6000 քիշիէն գէյտէ ճիվհուրի հազրը պուլընմըշտրը։ Ֆրանսա, Իթալիա վէ Բօրթուկալը խայլիճէ մէչէուբ ճիվհուրիւրէն՝ պու ճէմիյէթէ միւթէֆիգ իւլ բէյ օլտրգ-լարընա տաիր եազտրգլարը էվվրագ գրաաֆ օլընըգ, չէտիտ էլ չըրբալարը-նա ալգըլանմըշ տրը։ Սբանիանըն Պիրենէս լեռներինտէ կէչէնտէ իճթիմա իտէն ֆաթօլիք գօնկրէսի իլէ ուսուլը սարբէ ալէյհինտէ բէք չէտիտ նութգլար իյրատ օլունմըշ տրը։ Սբանիա հիւքիւմէթինէն ուսուլէն ճէմիյէթը մէղքիւբէտէ հազրը պուլընան մուրախասը՝ հուզուրը պիրինտէն իյրատը նութգ հազգընը կէրի ալմըշ օլտուղընտան, պէյնիւա կիւրիւլթի վէ բաթըրտը գօրմուշ տրը։ Սիւքիւնէթ իատէ օլընըգտա, հուզգար՝ պլէնիւմէ ճիվհուրիւրէր արասընտա Թէէսիսը իթթիհատա մէմուր պիր գօմիթէ նասպընա գարար վէրմիւէր տիր։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Սիյամ գրալընընն մախատումը բըրէնս Շագրօպնդ տիւն Ցէրասատէթտէն եօլա չըգմըշ տրը։ Միւչարէլէյհ՝ ազիմէթինտէն էվվէլ, բէսմի էլպիսէսինի կիյինմիշ օլտրղը վէ պէրապէրինտէ միհմանտարլարը տէվլ։ Թուրխան վէ սատ. Ահմէտ Ալի բաշալար հազարաթը, Ռուսիա սէֆարէթի մէմուրլարը վէ զէվճէլէրի, Ռուսիա ժէնէրալ գօնսօլօսը Մ. Լակոֆքի վէ գրղը հազրը պուլընմըշլարտրը։

Բրէնսը միւչարէլէյհ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլունտա Նիշան Թաշընա կիտիպ, Զաթը հազրէթը Սատրազամիյի զիյարէթ էյլէմիշ տրը։

—Կէօմրիւք անթըրբօլարընն չաթլագլըղը կէթտիքճէ արթմագտա վէ հալպուքի էլան պիր թազըմ մէմուրլար պունլարըն իչինտէ պուլընմագտա օյտուղընտան, սագաթլըղընն տէրճէճէսի պիր սուրէթը գաթիյէտէ անլաշըլմագ իւզրէ թէչքիլ օլունան պիր գօմիսիօն թարաքընտան. մէղքիւբ անթըրբօ էպնիյէսի մուայնէնէ իտիլմիշ, վէ բաբօրթօսը թանզիմ իտիլմէքճէ պուլընմըշ տրը։ Պու անթըրբօլարընն սագաթլըղընա ըլթըմ ինշաաթընընն սէպէպիյէթ վէրտիկի իտտաա օլունմասընա գարշը Ըլթըմ գումբանէասը աքսինի սէօյլէտիկինտէն, չու մուայնէնինն նէթիճէսինտէ Ըլթըմ գումբանէասընտան պազը թազմինաթ իսթէնմէսի տախի մուգարբէր տիր։

—Անատօլու վիլայէթինտէն Ցէրասատէթէ կէթիրիլէն ունընն պէհէր չուվալընա 30 ղշ. 10 բարա նագլիյէ մէսարիֆի օլընընը հալտէ, Ամէրիգատան պուրայա կէթիրիլէն ունընն, եէրին խայլի ուզագ օյմասընա բաղմէն, պէհէր չուվալընա 6 ղշ. 30 բարա սարֆ օլընմագտա օյտրղընտան, Ցէրասատէթտէ պուլընան պէօյիւք թիճճարլար՝ պիր սինտիգա թէչքիլ իտէրէք, Ամերիգատան իքի պէօյիւք վաբօր ուն կէթիրմէկէկ գարար վէրմիշլէր իտի։ Պու իքի վաբօրլար էվվէլքի կիւն Ցէրասատէթէ մուվասէլէթ իտէրէք, բիացատա ուն ֆիյաթս 6 ղշ. պիրտէն տուշմիշ տիր։

—Իզմիր զապթա հէյէթի՝ չէհրը մէղքիւբ կէօմրիւք միւտիրիյէթինին թաւէպի իւզէրինէ, Սէն Գաթէրին մահալլէսինտէ մուգիմ Ֆըրանսա թէպասընտան պիրինին էվվինի թէհարրի իտէրէք, 59,000 բէվլվէր ֆիշէնկի, 102 քիլօ պարութ, 98 քիլօ կիւհէրչիէ վէ 24 քիլօտա թիւթիւն զապթ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գօնթան՝ Գօղմաս նամ մայէթ վաբօրըյլա էվվէլքի կիւն կէլիպօլույա եէթիշտիկինտէն, միւթէսարրըֆ սատ. Իպրահիմ Սարըմ պէյ իւլ Ֆրանսա գօնսօլօսը Մ. տՊԱնարիա, մէղքիւբ սէֆինէյէ կիտէրէք, բէսմը խօշամէտիյի էյֆա էյլէմիշլէր տիր։ Պիր սաաթ սօնրա Գօղմաս՝ Զանագգալէյէ միւթէվէճճիհէն հարեքէթ էյլէմիշ տիր։

Միհմանտարլարը օլան բաշալար հազարաթը վաբօրա գատար կէօնտէրիյէ կիրմիշլէր տիր։

Բրէնս Շագրօպնդ՝ Սէվասթօբօլա, վէ օրատան տա Բէթէրպուրկա կիտէճէք տիր։ Ռուսիա սէֆարէթխանէսի Թէրճէմանը Մ. Մանտէլսթամ՝ մէղքիւբ վաբօրլա Պէօյիւքտէրէյէ գատար կէթմիշ, վէ վաբօր Ռուսիա սէֆարէթխանէսի բաթրաանը ալմագ իչիւն տուրարը սըրատա բրէնստէն այրըլմըշ տրը։

Բրէնս Շագրօպնդ էվվէլքի կիւն մայէթի իլէ պէրապէր սթիմպօթլա Պէօյիւքտէրէտքի Ռուսիա սէֆարէթխանէսինէ կէթմիշ տիր։ Սէֆիր Մ. Զէնօվիյէֆ Թարաֆընտան միւշարէլէյհին չէրէֆինէ օլարագ վէրիլէն զիյաֆէթտէ տէվլ։ Թուրխան վէ սատ. Ահմէտ Ալի բաշալար հազարաթը, Ռուսիա սէֆարէթի մէմուրլարը վէ զէվճէլէրի, Ռուսիա ժէնէրալ գօնսօլօսը Մ. Լակոֆքի վէ գրղը հազրը պուլընմըշլարտրը։

Բրէնսը միւշարէլէյհ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլունտա Նիշան Թաշընա կիտիպ, Զաթը հազրէթը Սատրազամիյի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—Կէօմրիւք անթըրբօլարընն չաթլագլըղը կէթտիքճէ արթմագտա վէ հալպուքի էլան պիր թազըմ մէմուրլար պունլարըն իչինտէ պուլընմագտա օյտուղընտան, սագաթլըղընն տէրճէճէսի պիր սուրէթը գաթիյէտէ անլաշըլմագ իւզրէ թէչքիլ օլունան պիր գօմիսիօն թարաքընտան. մէղքիւբ անթըրբօ էպնիյէսի մուայնէնէ իտիլմիշ, վէ բաբօրթօսը թանզիմ իտիլմէքճէ պուլընմըշ տրը։ Պու անթըրբօլարընն սագաթլըղընա ըլթըմ ինշաաթընընն սէպէպիյէթ վէրտիկի իտտաա օլունմասընա գարշը Ըլթըմ գումբանէասը աքսինի սէօյլէտիկինտէն, չու մուայնէնինն նէթիճէսինտէ Ըլթըմ գումբանէասընտան պազը թազմինաթ իսթէնմէսի տախի մուգարբէր տիր։

—Անատօլու վիլայէթինտէն Ցէրասատէթէ կէթիրիլէն ունընն պէհէր չուվալընա 30 ղշ. 10 բարա նագլիյէ մէսարիֆի օլընընը հալտէ, Ամէրիգատան պուրայա կէթիրիլէն ունընն, եէրին խայլի ուզագ օյմասընա բաղմէն, պէհէր չուվալընա 6 ղշ. 30 բարա սարֆ օլընմագտա օյտրղընտան, Ցէրասատէթտէ պուլընան պէօյիւք թիճճարլար՝ պիր սինտիգա թէչքիլ իտէրէք, Ամերիգատան իքի պէօյիւք վաբօր ուն կէթիրմէկէկ գարար վէրմիշլէր իտի։ Պու իքի վաբօրլար էվվէլքի կիւն Ցէրասատէթէ մուվասէլէթ իտէրէք, բիացատա ուն ֆիյաթս 6 ղշ. պիրտէն տուշմիշ տիր։

—Իզմիր զապթա հէյէթի՝ չէհրը մէղքիւբ կէօմրիւք միւտիրիյէթինին թաւէպի իւզէրինէ, Սէն Գաթէրին մահալլէսինտէ մուգիմ Ֆըրանսա թէպասընտան պիրինին էվվինի թէհարրի իտէրէք, 59,000 բէվլվէր ֆիշէնկի, 102 քիլօ պարութ, 98 քիլօ կիւհէրչիէ վէ 24 քիլօտա թիւթիւն զապթ իթմիշ տիր։

—Պու սէնէ Մէքթէպը Միւլքիյէտէն չըգան թաւէքթ էֆ.՝ Էնգարէ վիլայէթի մայէթ մէմուրիյէթինէ թային օլունմըշ տրը։

—Պիր վագթտան պէրու խասթա պուլընան թօգատ միւթէսարրըֆը սատ. Պէքիր բաշա հազրէթլէրի իսթիֆա էյլէմիշ տիր։

ԱՅՏԸՆ ԶԵԼԶԵԼԷՍԻ

Այտըն վիլայէթինէ կէօթիւրիլէն էշեատան պիր սէնէյէ մախսուս օլմագ չարթըյլա, 100ոէ 3 ֆազլա պիր կէօմրիւք ըէսմի թահսիլ օլընտրը թագտիրտէ զէլզէլէ միւսապլարը իչիւն 70-80,000 լիրա գատար պիր մէպլաղ թէտարիքի գապիլ օլաճաղը անլաշըլըրզընտան, Այտընն վիլայէթինտէ թէչքիլ օլընան իսնէ զօմիսիօնընա միւգթէտիր պիր գաչ աղա տահա գապուլիյլէ մէղքիւբ թէտպիրին միւզաքէրէսի վէ պու եօլտա իյճապ իտէն մուամէլէէնին իյֆասը զըմնընտա քէյֆիյէթինթարլիճիյէ նէզարէթինէ տախի իշրը թէնսիպ, վէ իդթիղասը իյֆա օլընմըշ տրը։

—Այտընն վէ Ցէնիզլի սանճագլարընտա վուգու պուլան զէլզէլէտէն միւսապ օլանլարա պիր ան էվվէլ իմտատա եէթիշիլմէսի իչին պա իրատէի Սէնիյէ ումում վիլայէթա սէրիան իսնէ գօմիսիօնլարը թէչքիլի խուսուսը՝ Ցախիլիյէ թէզարէթինէն ումում վիլայէթա իշար օլընմըշ տրը։

—Այտընն զէլզէլէսի միւռապլարը իչիւն միւշկաթը տէվիրը պէէլիյէ մէմուրլարընն տախի իսնէ վերմէսինէ գօմիսիօնճա գարար վերիլմիշ տիր։

—Էվվէլքի կէճէ Պալքէսէրտէ վէ Պրուսատա զէլզէլէլէր վուգու պուլմըշ տրը։

—Այտընն զէլզէլէսի հազգընտա մահալինտէն ալընան պազը թաֆսիլաթ՝ իշչիւնճի սահիֆէսէ տարճ օլընմըշ տրը։ Զէլզէլէնին աքսի թէէսիրի օլարագ Սիսամ ատասընտա տախի օլտուգճա չիտատէքի պիր զէլզէլէ հրսս օլընմըշ տրը։ Իչպու զէլզէլէ՝ սիւրէքլի օլտուղը հալտէ խասարաթը մուճիպ օյմամըշ տրը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Քազ. Ժողով տիւն Դալաթա քիլիսէսի Խորհրդարանընտա Ցատեան տէվլ. Ցարութիւն բաշա հազրէթլէրինին Ատենապետութիւնը Թահթընտա ադտը իճթիմա իտէրէք, հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ արզ օլունաճագ պազը իչէր հագգընտա իճրաի միւզաքէրաթ էյլէմիշ տիր։

Դիւանտան ըէսմէն Թարաֆըմըզա աթիտէքի ֆգրա Թէպլիղ օլընմըշ տրը։

«Մէճլիս՝ հէյէթը մուրախասէսինին Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ մէճլիս նամընա Թէպլիղ իթտիկի պէյանաթ միւնասէպէթիյլէ Բաթրիգ միւշարէլէյհ Թարաֆընտան հէյէթը մուրախասէյ վէրիլէն ճէվապը իսթիմա իտէրէք, պու պապտէ իճրաի միւզաքէրէյի միւնասիպ կէօրմիւշ տիր։»

—

Բաթրիգխանէ մուխապէրաթը Թիւրքիյէ գալէմի միւտիրի Խաչատուրեան Կարապետ էֆ. տիւն Քազ. Ժողովտան սօնրա, Պէյօղլունտա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինին խանէսինէ կիտէրէք, Թէքրար պազը մուհարրէրաթը ըէսմիյէ գալէմէ ալմագա մէչղուլ օլմուշ տրը։

—

Կրօն. Ժողով՝ էվվէլքի սալը կիւնքի իճթիմաընտա, Դերջան հազգընտա Էրզրում Առաջն. Տեղապահը Եղիսեան Գեր. Տ. Զաւէն վարդապետին բաբօրթօսընը գրաաթ իտէրէք, էվվէլճէ կազէթամըզտա եազըլան Թէքլիֆլէրինի գապուլ իլէ, Ս. Երուսաղէմ Միաբանլարընտան Տ. Վրդանէս վարդապետի Դերջանա Փոխ-Առաջնորդ Թային իթմիշ, Ս. Թորոս վանքը իչիւն Թէչքիլ օլունան Խնամակալութիւն հէյէթինի Թաստիգ էյլէմիշ, վէ իսնէ վէ քիլիսէճէ պազը լէվազիմի բէյ տէր բէյ կէօնտէրմէկէ գարար վերմիշ տիր։

Կրօն. Ժողով՝ մուամիլէյհ Տ. Վրդանէս վարդապետ հազգընտա լազըմ կէլէն մալիմաթը ախզ իտէճէք տիր։

—

Զարանճագ Գաւառ. Ժողովը՝ մահալլի կրօն. Ժողովընըն ինթիխապընը պիլճրա բաբօրթօսընը կէօնտէրմիշ օլտուղընտան, կէչէն կիւնքի կրօն. Ժողով՝ ինթիխապը մէղքիւրը Թաստիգ իթմիշ տիր։

—

Քիլիսէ Թէղանիյաթընը պիր սիյագ իւզրէ օրմասը իչիւն պիր գօմիսիօն Թէչքիլ մէսէլէսի՝ կրօն. Ժողովճա տերտէսթը միւզաքէրէ օյտուղընտան, մէճլիսը մէղքիւբ՝ Ա.յսթէֆանօստաքի Քիւչիւքեան Տ. Խորէն քահանանը Թէղանիյաթը մէղքիւրէ հազգընտաքի լայիհասընա տաիր հիչ պիր զարար վերմէմիշ տիր։

—

Պիր իքի այ ազտէմ Գուրուչէմ քիլիսէսինտէ իյֆաի վազիֆէի ռուհանիյէ իտուպ, ախիրէն Տէտէ աղաճընա կիտէն վէ պու կիւնլէրտէ Ցէրասատէթէ ավտէթ էյլէյէն Կիւմիւշխանէլի Տ. Առաքել քահանայ պիր իքի կիւն խասթա եաթրպ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իտէրէք, Օծում վէ ճէնազէ այինի տիւն Մայր Եկեղեցիտէ Յովհաննէսեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազան Թարաֆընտան իճրա օլունմըշ տրը։

—

Ռուս կազէթալարընընն պէյանընա կէօրէ, մէարիֆ նէզարէթի մէմուրլարընտան հուգուգ միւշավիրի Մ. Սամսոնովընն Թէֆլիսէ ազիմէթի՝ էրմէնիներին Եկեղեցական-Մխական մէքթէպլէրինէ ահտ էմվայ ու էմնաքընը զապթը մէսէլէսինի Թէտգիգ ու իյզահ իթմէք իչիւն իմիշ։

—

Թիֆլիստէքի Դավթաս նամ Ռուս բէսմի կազէթասընտա միւնտէրիճ օլուպ Դավգասիա վալիսի Թարաֆընտան մութասարրըֆ վէ գայմագամլարա խըթապէն եազրլան պիր Թահրիրաթը ումումիյէ՝ չուրսի տէվլէթին կէչէն փետրվ. 17 Թարիխի պիր գարարընը Թէպլիղ իթմէքտէ տիր։ Պու գարար մուճիպինճէ պունտան պէօյլէ Ռուս Թէպասը օլան էրմէնիներ՝ Ռուս լիսանը իւզրէ եէմին իտէճէքլեր, վէ Ռուսճա պիլմէյէնլեր՝ պու մուամէլէյի Թէրճէման վասըթասըյլա իճրա էյլէյէճէքլեր տիր։

Ս. Էջմիածին հէյէթը ռուհանիյէսինին պու պապտէ պիր կէօնա միւրաճաաթտա պուլընըպ պուլընմատրը մալիմ տէյիլ տիր։

—

Ուրֆատա քահին Ս. Աստուածատին քիլիսէսինին Թամիրինէ Շուրսի Տէվլէթ գարարրյա միւսասատէի Սէնիյէ էրզան պույրուլմուշ տրը։

—

Ս. Երուսաղէմտէն եազըլարը-նա կէօրէ, Ս. Յակոբեանց վանքը Ցնորէն Խորհուրդը գարարրյա Սարաճեան Տ. Պետրոս վրդ. Գըպրըս վանքընա Վանահայր, վէ Նիկոսա քիլիսէսինէ Բարոնիչ Նասպ օլունմըշ տրը։

—

Պազը կազէթալար տիւնքի նիւսխէլէրինտէ էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգի էֆ. հազրէթլէրինին, վէ լազրլարը տա Բաթրիգ Ամեն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլէրինին էվվէլքի կիւն Պապը Ալիյէ ազիմէթլէ, Զաթը հազրէթը Սատրազամի իլէ միւլազաթ էյլէտիկինի եազմըշլար, վէ իւլ հավատիսի պիզ տախի տիւն սապահ չըգան Թիւրքճէ կազէթալարտան նազլէն տէրճ իթմիշ իսէք տէ, Բաթրիգ Օրմանեան Սրբազանըն նամիզաճլըղը էյան տէվամ իթտիկի կիպի, Իմմանուէլեան էֆ. հազրէթլէրի տախի Կաթողիկոսարանտա պուլընըպ, հիչ պիր գիյարէթ իյֆա էյլէմիշլ, վէ անճագ վէքիլի Արփիարեան հիրմ. Աւետիս Արքեպիսկ. եէվմը մէղքիւրտէ Պապը Ալիյէ ազիմէթլէ, Սատրը միւշարէլէյհ իլէ միւլազաթ իթմիշ տիր։

Երմէնի Գաթօլիք միւթէպէրանընտան Սէքիզկինճի Տարէի Պէյնէյէ միւտիրի Մանաս էֆ. Նին էվվէլքի ազշամ եէնիքէօյէքի խանէսինտէ վէֆաթ իթտիկի՝ մաէթէէսսիբ իչիտիլմիշ տիր։ Միւթէվէֆֆա մուամիլէյհ 70 եաշընը կէչմիշ իսոյ սէօհպէթ պիր զաթ օլուպ, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին էն գատիմ մէմուրլարընտան պիրի իտի։ Մանաս էֆ. հէնուզ 17 եաշընա իքէն Պիրինճի Լուի Ֆիլիբ գրալըն կիւնիւնտէ Բարիզ Օսմանլը սէֆարէթի քիթապէթինէ թային օլընմըշ, վէ 1848 վուգուաթարընտան սօնրա այնը մէմուրիյէթլէ Վիէննայա նազլ օլընմըշ տրը։ Միւթէվէֆֆա մուամիլէյհ պիր խայլի միւհիմմ մէմուրիյէթլէր իյֆա էյլէտիքտէն սօնրա, Գըրըմ մուհարպէպէսինտէ՝ Օսմանլը գօմանտանը էօմէր բաշանընն մայէթինտէ պուլընմըշ տրը։ Մանաս էֆ. վառնատա իթթիհամ իտէն ազքէրի մէճլիստէ՝ Ֆրանսա մարբէյլը Սէնթ-Ռաոս վէ լօրտ Ռակլան իլէ պիրլիքտէ հազրը պուլընմըշ տրը։ Մաւիւմ օյտրղը վէճճէ իչպու իթթիհատա, Գըրըմտա գարայա ազքէր չըգարըլմասը գարարկիր օյմուշ տրը։

Էրէյիճէ վագրթ սօնրա Մանաս էֆ. գօմիսէր սրֆաթրյա Անատօլուա կէօնտէրիլմիշ, վէ պունտան 15 սէնէ էվվէլ՝ Շէհր էմանէթի միւշավիրլիկինէ, վէ պիր միւտէթ սօնրա 5ինճի, 7ինճի վէ 8ինճի Գելէտիյէ Տարբէլէրի միւտիրիյէթինէ թային օլընմըշ տրը։ Միւթէվէֆֆա Մանաս Անատօն էֆ. բիւթպէի ուլէա ահազաբնտան օլուպ, նիչանլար իլէ տախի թալթիֆ պույրուլմըշ իտի։

Միւթէվէֆֆանընն պէօյիւք մախտումը՝ էրզատը զէքտատան վէ Ֆրանսըզճա Սէրվէր կազէթասընընն սէր մուհարրիրի Մանաս էֆ. տիր։

Ճէնազէ ալայը պու կիւն Եէնիքէօյ էրմէնի Գաթօլիք քիլիսէսինտէ իճրա օլընճագ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 4 հոկտ.—Թէէմին օլունընընա կէօրէ, մահքէմէի քիւպրանընն Թահգիգաթ գօմիսիօնը Թաբաֆընտան եէնի էվրագլար էլէ կէչիրիլմիշ օլտրղընտան, ֆէնատատտէսինին Թահգիգաթը եէնի պիր սուրէթ քէսգ իտէճէք տիր։ Եէնիտէն Թահարրիյաթ իճրասըյլա տիկէր էյլասս Թէվգիֆի՝ էհթիմալտէն զատտ տէյիլ տիր։

Գրէօզ 4 հոկտ.—Սոն է Լուառ էյալէթի վալիսինին՝ ամէլէ իչինի Թէսվիյէ իթմէք խուսուսընտա սարֆ իթտիկէ մէսաֆ պօլա չըգարըզընտան, հիւքիւմէթին ֆրէսմէն վէ հաքէմ սուրէթիյլէ պիր հիւքմ վերմէսի միհթէմիլ տիր։ Պու եօլտա իճրա օլընան Թէչքպիսաթը նէթիյճէրէգիր օյմասը մէկհուզ տրը։ Սիւքիւնէթ էլան հիւքմէրմասրը։

Լէմբրա 4 հոկտ.—Բրէթօրիատա էֆ-քեարը ումումիյէ ֆէվգէլատ կէրկինէլէմիշ տիր. հէր սընրֆ էհալիսէ չէտիտ պիր հէյէճան հիւքմէրմա տրը։ Հատիսէլէր զուհուրինտէն գօրգուլըյօր։ Պօէրլէր՝ Նաթալ հուտուտընտա բէք չօգ սաքէր պիրիքթիրմիշլէր տիր։ Ադրը վուգուաթլարա պէքլէնիյօր։

Անճագ Լօնտրա պօրասընտա թէլլշ կէօրիւմէյիպ, մէսէլէնին Թէսվիյէսինտէն պիւսպիթիւն գաթը իւմիտ օլընմատրը չայի օյմուշ տրը։ Ինկիլիզ Գօնսօլիտէսի՝ եէնիտէն 103. 50է եիւքսէլիպ, 103. 37տէ գաբանմըշ տրը։ Ճէնուգի Ակրիգա Թահվիլաթը չօգ արանրյօր իտի։ Զաբթէրէթ գումբանէասընընն հիսսէլէրի եէնիտէն 2.43է, Բանա մատէն Թահվիլաթը 1 լիրա պիր չերեէքտէն 28.87է չըգմըշ տրը։

ԹՐԱՆՍՎԱԱԼ ԻՇԼԷՐԻ

Ինկիլիթէրա վիւքէլասրնտան Մ. Բիչի՝ հէր նէ գատար գապինէթօ աղասը արասընտա Թրանսվաալ մէսէլէսինէն տօլայը իսթիքլաֆաթ մէվճուտ օլտըղընը կէչէն կիւնքի նուիթգրնտա ինքեար իթմիշ իսէ տէ, Լէվրէոլ Տէյլի Բօսի կազէթասը՝ մէճիրը վիւքէլանըն սոն իճթիմարնտա պէյն էլ վիւքէլա իսթիքլաֆաթը ազիմէ թէհատուս իթտիկինի իլան ու պէյան էյլէմիշ տիր։

Մէղքիւ կազէթանըն Լօնտրա մուխպիրի տիյոր քի, Ինկիլիթէրա գրալիցասընը՝ քէնտի թէէսիրը չանսսինի գանունը էասի տարէսինտէ սուլհ ճիհէթինէ գուլլանտըղը՝ իլէրուտէ անլաշրլաճագտըր։ Լօնտրատա մէհաֆիլը ըէսմիյէտէ, Ալէմանիանրն թավը ու հարէքէթինտէն չօգ էնտիշէ օլընը յօր։ Ալէմանիա՝ Ինկիլիզ վէ Պօէր իսթիլաֆընտա պիթարաֆիլըղընը ըէյտէրբէյ բէք օ գատար Ինկիլիթէրանըն լէհինտէ պուլընտըրմայաճագ կիպի կէօրինիյօր։

Թրանսվաալտա մուգիմ պինէրճէ Ալէմանլարը՝ քէնտի գօնսօլօսլարընը ռիզա վէ մուվաֆագաթըյլա ասքէրլիկէ կիրմէլէրի՝ Լօնտրատա էրէյիճէ չէտիտ պիր հիատէթ ու հէյէճանը մուճիպ օլույր, վէ պու հիտատէթ ու հէյէճան՝ պիր չօգ եօլճուլարրն վէ պունլարլա պէրաբէր Ալէման մուվազզաֆ օրտուսընա մէնսուպ պաղը զապթանրն կիզլի կիզլի Համպուրկտան մաբօրա պինիպ Թրանսվաալա կիթտիքլէրինտէն տօլայը տահա զիյատէ տրթը յօր։

Բէզալիք մալիսմ օլտըղը իւզրէ, Պէրլինտէ եիւզլերճէ Ալէման զապթանը՝ Ինկիլիզլէր ալէյհինտէ իճրան մուհարէպէյէ հավէյլի օլտըղընտան, չէհրը մէղքիւրտէ Թրանսվաալ ճիմհուրիյէթի ժէնէրալ գօնսօլօսընա իսթիտալար վերմէքտէ, վէ պու իսթիտալար մէվզրի ալտտէ հիշ պիր խօշնուսըզլըղը մուճիպ օլմամաղտա տրը։

Պու հալլէրտէն տօլայը Ինկիլիթէրա բէյնը վիւքէլասը վէ խարիճիյէ նազրը Սալիզպէրի՝ բէք զիյատէ միւթէէսիր օլմուշ տրը. կէօրինիշտէ, միւշարէլէյհ լորտը՝ Լօնտրատաքի Ալէման սէֆիրի գանթ տը Հայճէլտ իլէ իճրա իթտիկի միւլագաթլար՝ Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիյեօմ հագգընտաքի գօրգուլարընը տէք ու զարլ իթմէմէյէր տիր։

Լօնտրատա հիւքիմէթ՝ սաթլըգ պիճիմէ պէկիրլերի, հաթթա օմնիպիւս վէ թրամվայ գումբանեաարընն ռաթտըգլարը պէկիրլերի պիլէ միւպայէա իսիյօր։

Լիվրբուլտան եագլտըղընա կէօրէ, Բիւնար նամ վաբօր գումբանեասընն Գօրնիկա վաբօրը՝ պու այ զարֆընտա Նուվէլ Օրլէանտան իւմիտ Պրունընա պին գաթը նագլ իթմէք իչուն քիրա իլէ թուտուլմըշ տրը։

Բրէթօրիատա պէօյիւք պիր զայրէթ վէ ֆաալիյէթը ասքէրլիյէ հիւքմէրմա օլույր։

Եօճու վէ էշա համիլ օլան 26 տէմիր եալ գաթտրը՝ Բրէթօրիատան Վօլդ օրէսթէ հարէքէթ իթմիշ օլուպ, Թրանսվաալ պաշ գօմանտանը ժէնէրալ Թուպէր տախի էրթէսի կիւնիւ օլթարաֆա կիթմիշ տիր։

Պաղը իհթիյաթ թօրճը միֆրէզէլէրի՝ Բիւսթէնպէրկ, Վաքէսթրում վէ Սթանտերթօնա կէօնտէրիլմիշ տիր։ Վօլդ օրիսթէ 1000 թօրճը նէֆէրի իգամէթ խայօրլար։

Եօհաննէսպուրկտա Թրանսվաալ հիւքիմէթի մէմուրիյնի՝ էհալիտէն պէկիր, հաշա, երզագ վէ մէէքիւլթ վէ ասքէրէ մախսուս թագըմլար բարարզ թօրլամրշլար տրը։ Թէքեալիֆը ասքէրիյէ մագամրնտա 700 պէկիր թօրլանմրշ օլուուղընտան, ախբրլարտա հիշ պէկիր գալմամրշ տրը։ Ռէսթ-Բանտրն 600 նէֆէրտէն իպարէթ օլան միֆրէզէսի կէչէն ռապահ էրքէնտէն հուտուտա հարէքէթ իթմիշ. վէ պիր գաշ սաաթ օնընրա տա Եօհաննէսպուրկըն 750 քիշիլիք ասքէր գօլը եօլա չրգմրշ տրը։

Պիթիւն պու թէտարիքեաթա Պօէրլէր չօգ սէվինիյօրլար. լաքին իշլէր թէմամըյլա տուրմուշ տրը։ Ռիթլանտէրլէր մէմլէքէթի պրագրպ կիթմէյէրինտէ տէվամ իսիյօրլար. կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէնտէն օնընա 500 քիշի տահա կիթմիշ տիր։

Ինկիլիզ քէշշաֆիլարը հուտուտ իւզրինտէ պուլընը յօրլար։ Նաթալը Թրանսվաալ խաթթը իւզրինտէ Նիւգասթլտան 20 միլ մէսաֆէտէ Ինկիլիզ հիսսար ասքէրի կէօրիլմիշ տիր։ Պուֆալօ չայընը սաղ գըյըրընտա Ինկօյօ մէվգրընը ճէնուպ ճիհէթինտէ միթէատտտա տէվրիյէ գօլլարը հուտուտ պօյրնա կիսիյօրլար։ Պունլար հէր թարաֆտա Պօէր սիվարի գարագօլլարը վէ արասպասը կէօրսիքլէրինի սէօյլէմիշլէրտիր։ Լատիմիթտէն Տիւնտէյ կիթմիշ օլան իքի թօր պաթարեասը՝ պիրտէն պիրէ տահա զիյատէ չըմլա տօղրու Նիւգասթլա գատար չաղրըմրշլար տրը։

Կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Ինկիլիթէրա մուվազզաֆ օրտուսընը պիրինճի պէօյիւկի իլէ ասքէրի պալօն չիւպէսի՝ Սութամբրնտան ճէնուպի Աֆրիգայա հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Ինկիլիզ օրտուսընտա արթըգ հիշ քիմսէյէ իզն ու ըուխսաթ վերիլմէյօր։

Ճէնուպի Աֆրիգատա պու սըրատա 15,000 Ինկիլիզ ասքերի եօգ տրը. սէֆինէլէրէ իրքիապ իսիլէն մըգտարը ասքերէ նազարէն, հոկտ. 15տէ 25,000 ասքէր պուլընճագ տրը։ Հալպուքի Ինկիլիզ պաշ գօմանտանը ժէնէրալ Բէյտվէրս Պիլլէրս՝ Պօէրլէրին մուգավէմէթինէ զալէպէ իթմէք իչուն 75,000 ասքէրի պուլընմագ խաթէյօր։ Պու ժէնէրալ՝ գարշըսընա 45,000տէն զիյատէ խասիմ ճէնկճի չըգաճաղընը մէմուլ իթմէյօր։

Մուհարէպէ վուգուրնտա թէհլիքէնին ճէսամէթի սէպէպիյէ իթթիխազ օլընճագ թէտապիրլէր հագգընտա Թրանսվաալ հիւքիմէթի՝ պիր պէյանամէ նէյրինէ լուզում կէօրմիշ տիր։ Մատէնլէրտէ ամէլէ իշլէմէսինէ տէվամ իտէճէք տիր. պունլար միմքին մերթէպէ հըմայէ իտիլէճէքլէր տիր։ Միսքիրաթ ախզուիթասը մէՀնուտրը։ Էսնախ մուհարէպէտէ մատէնլէրտէն չըգարըլաճագ ալթուն հիւքիմէթ թէսիմ օլընճագ. հիւքիմէթ տէ՝ ամէլէնին իւճրէթինի թէէտիյէ իտէճէք գատար սիքքէ պասաճագ տրը։ Ֆաղլասը՝ մուհարէպէտէն սոնրա իատէ իտիլեճէք տիր։ Բասարօրթլար մէճպուրի օլույր։ Էլհասրլ Վօլդսրատա մէճլիսի՝ էմիլիյէթը ումումիյէ իշիւն պիր գանուն գապուլ իթմիշ տիր։ Խըյանէթ իտէնէլրին վէ ասքէրլիք իթմէք իսթէմէյէնլէրին՝ ճէզա մագամրնտա էմվալի զապթ ու միսատէրէ օլընճագ տրը։

Մուճթէմէսի Ամէրիգա խարիճիյէ նէզարէթի՝ Ինկիլիթէրա իլէ Թրանսվաալ ճիմհուրիյէթի արասընտա մուհարէպէ վուգուրնտա, Ամէրիգանրն թէմամըյլա պիթարաֆի տուրաճաղընա տախր պիր նօթա նէյը իթմիշ տիր։

Տի՛ն ագլամ Լեվէն Ըէլէկրաֆլար

Տիւրպան (Նաթալ) 3 հոկտ.— Նաթալը չըմալ հուտուտընտա Պօէրլէրին հիճուտ ու թաարրուզա պաշլատրգլարընը խապէրինէ հէր տագիգա պէքլէնիյօր։ Զարլսթաունտա (*) Եէրլիէր՝ պիր չօգ տիւքքեան վէ մաղազալարը եաղմա իթմիշլէր տիր։ Հինտիաթանտան կէլիմէքտէ օլան եշեան հարպիյէլի համիլ պիր վաբօր՝ Տիւրպանա վարիտ օլմուշ տրը։ Օրանժ մէմլիքինին շարգ հուտուտը գուրպինտէ Բիթթէրմարիցպուրկտան Հաբիսմիթ կիտէն եօլ իւզրինտէ քեահն Լատիսմիթ չէհրինտէն տիւն իլ պէօլիւք սիվարի գարապինալրլար՝ Օրանժ մէմլիքինէ տօղրու հարէքէթ իթմիշլէր տիր։ Պուրայա (Տիւրպանա) կէլէն խապէրլերէ կէօրէ, Օրանժ թօրճու գօմանտանը՝ բէֆագաթընտա թօրճը ասքէրի պուլընտըղը հալտե, Օրանժ մէմլիքինին ղարպ հուտուտընտա Ռէսթ-Կրիքա Լանտ էյալէթինտէ քեահն Ֆիմպէրլէյ չէհրինէ տօղրու հարէքէթ իթմիշ տիր։

Էճնէպիլէրին մէմլէքէթտէն տիշարը չըգարըլմալարընա տաիր օլան գանուն պու քերրէ նէյը օլընմըշ տրը։

Լօնտրա 3 հոկտ.— Մալիսմաթը մէվսուգէսի օլան մէհաֆիլտէ պու կիւն պէյան օլընտըղընա կէօրէ, Թրանսվաալ իլէ եէնիտէն միզաքրաթա արթըգ հիշ իւմիտ օլմայըպ, էկէր Թրանսվաալ Ինկիլիզ թէքլիֆլէրինի գապուլ իթմէզ իսէ՝ մէսէլէնին սուլհէն հալլ ու թէսվիյէսի տէ գապիլը իմքան տէյիլ տիր։

Գարթաուտնան «Լօյտ» ժուռնալընա վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Թրանսվաալ հիւքիմէթի՝ ազթարմա ալթուն մատէնինի համիլ օլան պիր վաբօրը զապթ ու միսատէրէ իթմիշ տիր։ Մէղքիւր ալթուն եիւքի՝ 500,000 Ինկիլիզ լիրաը գըյմէթինտէ վար իմիշ։

Իւմիտ Պրունընան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պօէր օրտուսը՝ քէմալը կէրմի իլէ սիլահլանըղտա տրը։ Ինկիլիթէրա բօլիթիգա մէմուրը Թրանսվաալտան հարէքէթ իթմիշ տիր։

Շայի օլան պիր բիվայէթէ կէօրէ, Ինկիլիթէրա հիւքիմէթի՝ Թրանսվաալտան պիր ուլթիմաթում ախզ իթմիշ տիր։

* *

Վիէննա կազէթալարընա աթիտէքի թէլէկրաֆլար օգունմըշ տրը։

Եօհաննէսպուրկ 29 սեպտ.— Հիւքիմէթ մէմուրլարը պու կիւն 700 պէկիր վէ պէկիր թագըմլարը վէ սարի էշա ճէմ էյլէտիլէր։ 600 նէֆէրտէն միւրէքքէպ օլան ղարպ միֆրէզէսի վէ 700 նէֆէրտէն իպարէթ օլան Եօհաննէսպուրկ միֆրէզէսի հուտուտա տօղրու եօլա չրգմրշլար տրը։ Պու կիւն էօյլէնտէն սոնրա 500 նէֆէր էճնէպլի պուրատան եօլա չրգտրլար։

Լօնտրա 30 սեպտ.— Աժանս Բիւթէր թէլէկրաֆ գումբանեասընն Բրէթօրիատան այարդը մալիսմաթա կէօրէ, Թրանսվաալ հիւքիմէթի թօրճը պաթարեալարընը Ֆօլքսրօսթա կէօնտէրմէքլէ մէշղուլ օլույր։ Շիմիկյէ գատար պաթարեալար իլէ թօրճը միհիմմաթ վէ մալէմէսի նագլ էյլէյէն 26 տէմիր եօլ գաթարը հարէքէթ էյլէմիշ տիր։ Թրանսվաալ օրտուսը պաշ գօմանտանը եարընն Ֆօլքօրօսթա տօղրու Բրէթօրիատան եօլա չրգաճագ տրը։ 300 նէֆէրտէն միւրէքքէպ պուլընան միֆրէզէսի Ֆօլքսրաթա կիթմիշ տիր։ Բազար էրթէսի կիւնիւ պիր Հօլանտա միֆրէզէսի տախի մահալը մէզքիւրէ կիտէճէք տիր։ Հիւքիմէթ տարէլէրի, հաթթա մահքէմէլեր տախի եարընն թաթիլ իտէրէք, պունը միթէճագրպ իտարէի հիւքիմէթ՝ հէյէթը ասքերէյէ թէվտի օլունճագ տրը։ Լճնէպի մէմլիքի իլէ բօսթա միւվարէտաթը թաթիլ իտիլմիշ տիր։ Էօյլէնտէն սոնրա եէնի մէճլիս իճթիմա էյլէմիշ տիր։

Տիւրպան (Նաթալ) 30 սեպտ.— Եարընքի Ինկիլիթէրա բօսթասը Թրանսվաալ թարիգէյլէ Իւմիտ Պրունընա կէօթիւրլմէյէրէք, տէնիզ թարիգէյլէ կէօնտերիլէճէք տիր։ Թրանսվաալտան Տիւրպանա կիտէն գաթարը եարընն Ֆօլգսրօսթատա թէվգիֆ իտիլէրէք, ֆիրար իտէն Ինկիլիզլերին տէվամը սէյահաթլարընա միմանաթ իտիլճէկի՝ մէվսուգէն բիվայէթ իտիլիյօր։

Լատի Սմիթ տօղրու. կիթմիշ օլան պաթարեա՝ հուտուտտան 40 Ինկիլիզ միլի պէրիտէ պուլընան Նիւգաթլտա տուրմագ էմրինի ալտրլար։ 1000 նէֆէր Պօէր՝ Պուֆալօ նէհրինին սահիլլերինտէ թօրլանարագ, Նաթալ հուտուտընը կէչմէք իւզրէ հազրը արրլար. հուտուտ գուրպինտէ վագր Սանտիսրլթտա տախի քիւլլէյէթի Պօէր էֆիրատը թօրլանմրշ տրը։

Լիվրբուլ 30 սեպտ.—Բէնէլ վաբօրը՝ Ինկիլիզ ասքէրինի համիլ օլատուղը հալտե ճէրսէյէն Իւմիտ Պրունընա հարէքէթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 1 հոկտ.—ճէնուպի Աֆրիգատան իշտ օլընըղընա կէօրէ, պիր ալայ բիյատէ ասքէրի կըրահամթուատան եօհաննէսպուրկա կէօնտէրիլմիշ տիր։ Պինպաշը Գրոնճ՝ Մայանի ճիվարընտա 2000 Պօէր էֆիրատընը սէֆէրպէր հալինէ գօյմագլա մէշղուլ տրը։ Պօէրլէր Պրայհատտան 8 միլ էօթէտէ գարարկեահ գուրարագ, Տօնլէրկտէն պիր գօնագ մէսաֆէտէ պուլընան Պոնալէս նէհրինին իքի նօգթասընտա թօրլանմագտա տըրլար։ Բրէթօրիա էֆիրատը հուտուտա տօղրու իւրիմիշլէր տիր։ Էֆիրատըն էմնախ հարաքէթինտէ հազրը պուլընան մէճլիս ազասը «իշթէթ պիզիմ իւլթիսմաթմամըզը պու տըր» տէյու պաղըրմըշլար տրը։ Լիմեօյոնրն պիթիւն նահիյէլէրինտէ իւէրի գարագօլլարը տախի վազ իտիլմիշ տիր։ Եօհաննէսպուրկտա գօնք Զէբօյինին գօմանտասընտա պուլընան Ալման միֆրէզէսի հուտուտա կիթմէք էմրինի ալմըշ տրը։

Իւմիտ Պրունընատա Ֆօլգսրօսթատա 4000 Պօէր թօրլանմըշ տրը։ Նիւգասթլ չէհրի պիր նիշանճը միֆրէզէսի մուհաֆազասընա թէվտի իտիլմիշ տիր։ Օրանժ հիւքիմէթը միսթագիլէսի՝ ասքէր թօրլամագտա ֆէվգէլատէ պիր կէրմի կէօսթէրիյօր։ Կլանգօտան վիրուտա իտէն խապէրլերէ կէօրէ, Նաթալ կէօնիլլիլերի Տէսմիտ միվասէլէթ իթտիլեր. հուտուտըն մուհաֆազասը պունլարտան միւրէքքէպ պիր միֆրէզէյէ թէվտի իտիմիշ տիր։ Պու կէճէ քիւլլէյէթլի սէվգիյաթ իճրա օլունճագը բիվայէթ օլունը յօր։

Տիւրպան (Նաթալ) 1 հոկտ.— Քիշլեր Լէպէք գուրպինտէ վագը Պոշօֆ նամ գասապատա քիւլլիյէթլի Պօէր միֆրէզէլէրի թօրլանարը կիպի, Իսլանտա միֆրէզէսի տախի Եօհաննէսպուրկտան հուտուտա կիթմէք իւզրէ պուլընմըշ տրը։

Ցունտի 2 հոկտ.—Պօէրլերինթէարրուզա պաշլայաճագլարը սէօյլէնիյօր. 5000 Պօէր՝ հուտուտտա թօրլանմըշ տրը։

Նիւգասթլ 2 հոկտ.— 20,000 նէֆէրտէն միւրէքքէպ պիր Պօէր օրտուսը հուտուտտա տուրմըշտրը։ Պու օրտունրն ճէպհէսի Նաթալա տօղրու տրը։ Թրանսվաալ օրտու գօմանտանընրն բլանը՝ չարշէնպէհ կիւնիւ Նաթալ իւզրինտէ հիճուտ իլէ օրտատա պուլընան Ինկիլիզլերի տէնիզլէ տէօքմէքտէն իպարէթ պուլընտրը բրվայէթ օլունը յօր։

Լօնտրա 2 հոկտ.— Լօնտրանրն օմնիպիւս գումբանեասը՝ Իւմիտ Պրունընա 1000 ատէտ պէկիր կէօնտերմէք էմրինի ալմըշ տրը։

Բարիզ 2 հոկտ.—Ինկիլթէրա վէ Թրանսվաալ միյանընտա պիր մուհարէպէնին մէնը վուգուզ իշիւն Հօլանտա գրալիցասընն թէվասսութ իտէճէկինի Ֆիկրօ եաղըյօր։

ԱՄԻՐԱԼ ՏԻՈՒԷՅ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱՏԱ ՇԷՆԼԻՔԼԷՐ

Ֆիլիբբին ատալարընտա Գավիթէ էօնիւնտէ Սբանիա տօնանմասընը մահվ իտէն Ամէրիգալը գահրաման ամիրալ Տիուէյին պու քերրէ Ամէրիգայա ավաէթինտէ, միշարէլէյհին չէրէֆինէ ֆէվգէլատէ չէհրայինէր իճրասընա պաշլանտըղը կէչէն կիւն եաղըմըշ իտի։

Պու չէհրայինէր Նիւ-Եօրգտա էլան տեվամիտուպ, միթէմատիյէն թօրլար աթըլըյօր, չանլար չալընը-գաթարը եարընն Ֆօլգսրօսթատա թէվգիֆ իտիլէրէք, ֆիրար իտէն Ինկիլիզլերին տէվամը սէյահաթլարընա միմանաթ իտիլճէկի՝ մէվսուգէն բիվայէթ իտիլիյօր։

Լատի Սմիթ տօղրու. կիթմիշ օլան պաթարեա՝ հուտուտտան 40 Ինկիլիզ միլի պէրիտէ պուլընան Նիւգասթլտա տուրմագ էմրինի ալտրլար։ 1000 նէֆէր Պօէր՝ Պուֆալօ նէհրինին սահիլլերինտէ թօրլանարագ, Նաթալ հուտուտընը կէչմէք իւզրէ հազրը արրլար. հուտուտ գուրպինտէ վագր Սանտիսրլթտա տախի քիւլլէյէթի Պօէր էֆիրատը թօրլանմրշ տրը։

Լիվրբուլ 30 սեպտ.—Բէնէլ վաբօրը՝ Ինկիլիզ ասքէրինի համիլ օլատուղը հալտե ճէրսէյէն Իւմիտ Պրունընա հարէքէթ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 1 հոկտ.—ճէնուպի Աֆրիգատան իշտ օլընըղընա կէօրէ, պիր ալայ բիյատէ ասքէրի կըրահամթուատան եօհաննէսպուրկա կէօնտէրիլմիշ տիր։ Պինպաշը Գրոնճ՝ Մայանի ճիվարընտա 2000 Պօէր էֆիրատընը սէֆէրպէր հալինէ գօյմագլա մէշղուլ տրը։ Պօէրլէր Պրայհատտան 8 միլ էօթէտէ գարարկեահ գուրարագ, Տօնլէրկտէն պիր գօնագ մէսաֆէտէ պուլընան Պոնալէս նէհրինին իքի նօգթասընտա թօրլանմագտա տըրլար։ Բրէթօրիա էֆիրատը հուտուտա տօղրու իւրիմիշլէր տիր։ Էֆիրատըն էմնախ հարաքէթինտէ հազրը պուլընան մէճլիս ազասը «իշթէթ պիզիմ իւլթիսմաթմամըզը պու տըր» տէյու պաղըրմըշլար տրը։ Լիմեօյոնրն պիթիւն նահիյէլէրինտէ իւէրի գարագօլլարը տախի վազ իտիլմիշ տիր։ Եօհաննէսպուրկտա գօնք Զէբօյինին գօմանտասընտա պուլընան Ալման միֆրէզէսի հուտուտա կիթմէք էմրինի ալմըշ տրը։

Իւմիտ Պրունընատա Ֆօլգսրօսթատա 4000 Պօէր թօրլանմըշ տրը։ Նիւգասթլ չէհրի պիր նիշանճը միֆրէզէսի մուհաֆազասընա թէվտի իտիլմիշ տիր։ Օրանժ հիւքիմէթը միսթագիլէսի՝ ասքէր թօրլամագտա ֆէվգէլատէ պիր կէրմի կէօսթէրիյօր։ Կլանգօտան վիրուտա իտէն խապէրլերէ կէօրէ, Նաթալ կէօնիլլիլերի Տէսմիտ միվասէլէթ իթտիլեր. հուտուտըն մուհաֆազասը պունլարտան միւրէքքէպ պիր միֆրէզէյէ թէվտի իտիմիշ տիր։ Պու կէճէ քիւլլէյէթլի սէվգիյաթ իճրա օլունճագը բիվայէթ օլունը յօր։

Տիւրպան (Նաթալ) 1 հոկտ.— Քիշլեր Լէպէք գուրպինտէ վագը Պոշօֆ նամ գասապատա քիւլլիյէթլի Պօէր միֆրէզէլէրի թօրլանարը կիպի, Իսլանտա միֆրէզէսի տախի Եօհաննէսպուրկտան հուտուտա կիթմէք իւզրէ պուլընմըշ տրը։

Ցունտի 2 հոկտ.—Պօէրլերինթէարրուզա պաշլայաճագլարը սէօյլէնիյօր. 5000 Պօէր՝ հուտուտտա թօրլանմըշ տրը։

Նիւգասթլ 2 հոկտ.— 20,000 նէֆէրտէն միւրէքքէպ պիր Պօէր օրտուսը հուտուտտա տուրմըշտրը։ Պու օրտունրն ճէպհէսի Նաթալա տօղրու տրը։ Թրանսվաալ օրտու գօմանտանընրն բլանը՝ չարշէնպէհ կիւնիւ Նաթալ իւզրինտէ հիճուտ իլէ օրտատա պուլընան Ինկիլիզլերի տէնիզլէ տէօքմէքտէն իպարէթ պուլընտրը բրվայէթ օլունը յօր։

Լօնտրա 2 հոկտ.— Լօնտրանրն օմնիպիւս գումբանեասը՝ Իւմիտ Պրունընա 1000 ատէտ պէկիր կէօնտերմէք էմրինի ալմըշ տրը։

Բարիզ 2 հոկտ.—Ինկիլթէրա վէ Թրանսվաալ միյանընտա պիր մուհարէպէնին մէնը վուգուզ իշիւն Հօլանտա գրալիցասընն Թէվասսութ իտէճէկինի Ֆիկրօ եաղըյօր։

ԱՄԻՐԱԼ ՏԻՈՒԷՅ ՎԷ ԱՄԷՐԻԳԱՏԱ ՇԷՆԼԻՔԼԷՐ

Ֆիլիբբին ատալարընտա Գավիթէ էօնիւնտէ Սբանիա տօնանմասընը մահվ իտէն Ամէրիգալը գահրաման ամիրալ Տիուէյին պու քերրէ Ամէրիգայա ավաէթինտէ, միշարէլէյհին չէրէֆինէ ֆէվգէլատէ չէհրայինէր իճրասընա պաշլանտըղը կէչէն կիւն եաղըմըշ իտի։

Պու չէհրայինէր Նիւ-Եօրգտա էլան տեվամիտուպ, միթէմատիյէն թօրլար աթըլըյօր, չանլար չալընը-

ՄԱՐԿԸՐԻԹԻՆ ԳԸԶԸ

ՄԻԻԹԷՐԱՒՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

65.

Պիր միւտատԷճիք սիւքիւթ իթտիքտէն սոնրա, Բընէ թէքբար սէօզէ պաշլայըպ։—Մէգօն-Բուժտա Մատամ Իւրթիւ իլէ պէրապէր օլտուղմը պիլի՞յօրմըյըսընը։

—Հէր հարէքէթինիզէ, հէր թէէպպիւսաթընը զագրի իտիմ...

—Տիմէք պէնի թանը՞յօր իսինիզ։

—Օն սէնէէն պէրու տայմա սիզի կէօզլէյօր իտիմ։

—Մէքթէպէ կէլի՞ր մի իտինիզ։

—Վալիտէնիզին էմրիյլէ, հէր տէֆասընտա պիրէր վէսիլէ պուլարագ սէնէտէ պիր գաշ տէֆալար կէլիր իտիմ։

—Ա՜հ, Ալլահ վալիտէմտէն բաղը օլսուն. լաքին չու Բօպէր տէնիլէն չախսընն՝ պէնի վալիտէմտէն այըրըպ, զավալը գաբրյը տիլխուն իտէն ատամրն պէնի պէօյլէ քէնտիսինէ մալ իթմէյէ նէ՞ հագգը վար իտի։

—Պու սիվալլէրին ճէվապլարընը հէր վալիտէնիզտէն ալաճագսընըզ։

—Աճապա պու սիվալլէրիմէ միւսատէ իտէճէ՞ք մի։

—Հիչ չիւզկէ եօգ։

—Եագլաը՞յօրմըյըզ։

Լէռրօյա գաբունրն ճամընը էնտիրէրէք, պաշընը տիշա չըգարըպ պագտրգատան սոնրա։—Թագրիպէն եարըմ սաաթտան էէթիչիրիզ։

—Նէ՞ գատար եավաշ կիտիյօրուզ։

—Գուլարըրմալար պօզուգ տրը, հայվան եիւբիյէմէյօր, գայրյօր։

Ֆիլհագիգա հայվան հէր ատրմ պաշընա գայրպ տիւմէք թէհլիքէսինէ օլարդը ճիհէթլէ, ժարբրլօնժ ֆէվգէլատէ էգէյէթ չէքմէքտէ, վէ կիթտիքճէ թէհլիքէլի պիր հալ քէսպ իթմէքտէ օլան այաղա գարը քիֆիբլեր եաղտրրմագտա իտի։

Լէռրօյա իսէ՝ արապանրն եավաշ կիթմէսինէն տօլայը չիքեայէթ իթմէտիքտէն պաշգա, մէմնուն օլմագտա իտի։ Զիրա պէօյլէ պիր հավատա Պէրսի քէօրիսինիւն իւսթիւնտէ ֆէբտը վահիտ պուլընմայաճաղընա էմին իտի։

Նակէհան Բընէ.—Վալիտէմ հէնուզ կէնճ տիր, էէյի՞, մի, միւսիւ.—տէյու սիվալ իթտի։

—Եվվէթ, գըզըմ, կէնճ տիր. լաքին էլէմ ու քէտէբ զավալըյը էսթէյարլաթը վէ սաչլարընը աղարթը։

—Վա՜հ, անէէհյիմ, ինչալահ պէնի կէօրիւր տէ, էլէմ ու քէտէբրինի հէր ունութուր։ Եագմըշ օլտուղընըզ մէքթուպ պէնի նէ գատար մուզտաբրպ իթտի պիլի՞րմիսինիզ. մամաֆիհի տիկէր Թարաֆտան տա չօգ սէվինտիմ, գա՞չ տէֆալար օգուտըմ, հալէա չըմէնտրֆիքրտէ պիլէ օգույօր իտիմ, եանընմտա իտի...ո մէքթուպը էօմրիւմ օլտրգճա հրֆզ իտէէյիմ։

Լանթիէ պու մալիսմաթտան մէմնուն օլուպ, մէքթուպը եանընտա պրագմամաղա գարար վէրտի։

Արապա պու սրբատա Բիքբիւս սոգաղընտան չըգմըշ իտի. տահա եավաշ եիւբիյօր իտի։ Ժարբրլօնժ արապայը չէհրին խարիճինտէքի էսքի պուլվարտան սիւրմէքտէ իտի. պիր արաբզ հայվանրն գարընընա հրզը պիր զամչը սալտրբզ, հայվանրն հարէքէթինի թէսրի իթտի։

Լէռրօյա քէօրբիյէ եագլաշմագտա օլտուղարընը անլատը, սաղ էլինի ճէպինէ սոգուպ Բընէնին աղզընա թրգայամաղը իրէք մէնտիլի չըգարտը։ Պիրտէն պիրէ տիշարտան զարիպ պիր սէտա զուհուր իթտի. էսքի վէ զարիպ պիր թիւքիւ սէօյլէնմէքտէ իտի։

Լանթիէ՝ ժարբրլօնժրն սէսինի ալընճա, տիշարը բաաչէ օլտու. Բընէ տէ գուլագ աստը։

ժարբրլօնժ.

Իշլիր կէլդէ Պերտ էօբրէ-ինէ

պէյթի իլէ պաչլայան թիւրքիյիւ չաղրրըյօր իտի։

Պու թիւրքիւ կէճէնին գարանլըղընտա, Բընէնէյէ դայէթ հազին կէօրիւնտիւ։

Գուրմուշ օլարդը տօլապը իլէթմէք զէմանը կէլմիշ չաթմըշ օլտուղընտան, իլէ պաչլամագ իյմանպ իթմիշ իտի։

ժարբրլօնժ սէսի քէտտի։

(Տեվամ)

ի Ամերիգանը բէյսը ճիւմհուրը Մ.Մագ Քինլէյ՝ իշղալ եթտիկի Գաթօլիք քիլիսէլերինէն ասքէրինի կիրէի չէքմէսինէ վէ քիլիսէլերէ վէ կէնի բուհանիլէյէ հիւրմէթսիզլիքի վուգուրնտա էն շէտիա նիգա. նքը ինղլպաթիլէյի թաթպիգ թմէսինէ տաբը ժէնէրալ Օթիսք թպիմաթ կէօնտէրմիշ տիր։

ԱՒՍԹՐԻԱ ԳԱՊԻՆԷԹՕՍԸ

Վիէննան բէսմի կազէթասը՝ իսթիքա իտէն գօնթ տը թէօն գապինէթօսը հագգնա կէրէք մէգքիւր գապինէթօրէխի իլէ ազասընա վէ կէրէք եէնի վիւքէլայա կէօնտէրտիկի 17 գրթա նամէի մախսուսլարը, վէ տիւն իլան խիլէն վէ սապէգ վիւքէլայա վէրիլէն նիշանլարը, վէ տիւնքի ճեատվը էսամի մուճիպլինճէ գօնթ տը Կարինն թահթը բիյասէթինտէ միթէյէքքիւլ եէնի հէյէթը վիւքէնքն նասպրնը նէյը ու իլան իոխյօր։ Սապգ վիւքէլայա եաղբլան մէքթուպլար բէք իլթիքաթլը տրլրը։ Իմբէրաթօր՝ գօնթ տը թէօնէ եաղտրդը մէքթուպտա, զայէթ միւչքիլ ահվալ սըրասընտա իլիքի վագիկէ իթմիշ օլմասընտան տօլայը միւշարէլէյհ սապգ բէիսը վիւքէլայա թէմամը բզհարը մինտէթտարի իթմիշ տիր։

Սապգ ատլիյէ նաղբրը Ցօգթ. Ռիւտբ իլէ մէարիֆ նաղբրը գօնթ Գիլանտ-Բէյթ վէ մալիյէ նաղբրը Ցօգթ. Գայցլա եաղբլան նամէի մախսուսլարտա իմբէրաթօր՝ միւշարէլէյհիւմի եէնիտէն խրտմէթը տէվլէթ տավէթ իթմէքտէն միւճանէպէթ իթմիշ տիր։

Եէնի վիւքէլա՝ էվվէլքի սապահ իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժոզէֆէ եէմին բէսմինի իյգա լթմիշ տիր։

Իմբէրաթօր՝ նէօպէրկէ ավ էյլենէմէնտէ կիթմէքտէն վաղ կէչմիշ տիր։

ՍԱՄՕԱ ԱՏԱԼԱՐԸ

Սամօա ատալարընտա Մաթաաֆա Թարաֆկիրանընը հէյէճան իւզրէ օլսպ եէնիտէն պիր իսեան չբգարմաղ թէչվիդ օլը՝ տրգլրը՝ պաշլքա Ալլան մէնպարընտան խապէր վերիլմէքտէ օլմադլա, Սամօա ատալարընն ահվալի՝ Վաշինկթօն մէհաֆիլը բեսմիյէսինտէ բէք զիյատ թէհտիտամիզ ատտ օլընըյօր։

Գու խապէրլէր՝ բէսմէն թէհգադտ իթմէմիշ տիր, լաքին էն եէնի մաիւմաթը ախզ իտէն մէմուրլար՝ գու խապէրլէրէ ինանրյօրլար, վէ Սամօատա եէնի գարբչգրլգլար նիշանէլէրի պուլընտրընը սեզյէյօրլար։

Սամօա ատալարընն Աբիա չեհրինտէ Ինկիլիզլէր իլէ Ամերիգալրը՝ Ալէման օրտուսընտա էսկիտէն միլաղիմ պուլրնան վէ սոն գարբչգրլգլար էսնասընտա Մաթաաֆա Թարաֆկիրանընը գօմանտա իտէն Մ. տր Գիլօվրն պաղը մուամէլաթը թագսիհ իտիյօրլար, վէ գու մուամէլաթն՝ Մաթաաֆա Թարաֆկիրանընն խուսումէթինի տանա զիտատ ամթէչլէմէսի գապել ալարընը սեզյէյօրլար։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԷՅԷ

Պէկիրատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, բօլիթիգա ճինամէթիյէ մահքիմ օլանլարրն ավօգաթլարը՝ էվվէլքի կիւն գրալ Ալէքսանտրա պիր արզուհալ թագտիմ իտէրէք, միվէքքիլէրինին աֆվ օլունմասընը իսթիտա իթմիշլէրտիր։

Քէզգա Պէկիրատտան չէքիլէն տիկը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, 15 ամէն միւտտէթլէ մահպուսիյէթէ հիբմ օլունտրը պիր գաշ կիւն էվվէլ իլան խրիլէն պաշ բարատ Պարաժգուլօմիչ՝ տիվանը հարպրն պիր պէրաէթ գարարը մուճիպինէ սերպէսթ պրագրլմրշ տրը։ Ադրն մահքիմիյէթ խապէրի եանլըշ իմիշ։

Իթալիա հիւքիմէթի՝ պիր տուելլատա թէլէֆ օլան մէպուսը մէշնուր Գավալօթինին զիբրը ճէմիլի իչին նիւմայիշլեր իճրասընը թահթը վէճմուիյէթէ ալմըշ տրը։

Բարիզէ միթէչէքքիւլ հէյէթը հաբէմ՝ Ամերիգատտա Վէնիզուէլա մէմալիքինտէ Օրէնօգ Նէհրի աղզընտաքի արազինին հագգը թասարրուփը Ինկիլթէրանրն օլմայրպ Վէնիզուէլլանրն օլտուզրնա գարար վէրմիշ տիր։

Պէլճիգանրն Անվէրս չէհրինտէ նապիյէ եիւք արապալարընրն տրապաճրլարը՝ քէնտիլէրինէ իչթիրաք իթմէք իսթէմէյէն արապա ճրլարրն պիր չօգ եիւք արապալարընը զապթ իթմիշլէր, վէ բօլիսլէրէ սիլահ չէքմիշլէր տիր։ Բօլիսլէր տախի՝ գացաթուրալարընը չէքմէկէ մէճպուր օլմուշլար տրը։ Պիր չօգ բօլիս մէմուրլարը եարալանմրշլար տրը։ Արապաճրլարտան բէք չօգլարը թահթը թէվգիֆէ ալընմրշլար տրը։

Մօսգուա կազէթալարը՝ պէօյիւք սէրմայէտարանտան Մ. Սավա Մամոնթօվը թէվգիֆ վէ հապս օլընտրղընը եաղբյօրլար։ Գու ատամ՝ ախիրէն վուգու պուլան մալիյէճէ պիր ֆէլաքէթի միթէադրպ, հէյէթը ատալիյէնին նաղարը տիգգաթընը քէնտի թավր ու հարէքէթի իւզէրինէ ճէլպ իթմիշ տիր։ Իգամէթկեահընտա իճրա օլունան թէհարիյաթտան անլաշրլտրղընա կէօրէ, Մ. Մամոնթօվ Մօսգուա-Արխանկելսք տէմիրեօլ գումանեասընը սէրմայէսինտէն 800,000 ռուպլի սըրգաթ ու իսթիլա իթմիշ տիր։

Եէնի Պիր Թէլէֆրաֆ Ալէթի

Վիէննա կազէթալարընտա օգընտրղընա կէօրէ, Բէյթատա Բօլաք վէ Բրաք նամընտա իքի զաթ՝ ադրալարա հայրէթ վերէճէք տէրէճէտ չարուգլրգա իչլէյէն եէնի պիր թէլէկրաֆի ալէթի իյճատ իթմէկէ մուվաֆֆագ օլարագ, ախիրէն Պերլին իլէ Բէյթա արասընտա թէճրիպէսինի իճրա իթմիշլէր տիր։

Վուգու պուլան թէճրիպէլէր նէթիճէսինտէ, պու եէնի ալէթ սայէսինտէ Բէյթատան Պէրլինէ 220 քիլիմէտրիք պիր թէլէկրաֆնամէ 10 սանիյէտտ չէքիլմիշ վէ թէլէկրաֆլար զայէթ աշրգ եանի եաղբլարը տիւզկիւն վէ օգունագը պիր սուրէթտ թէպլիղ իտիլմիշ տիր։ Գու հիսապա կէօրէ, պու եէնի ալէթ սայէսինտէ տագիգատա 1320 վէ սաաթտա 80,000 վէ 24 սաաթտա 1,920,000 քէլիմէ չէքիլէպիլմէքտէ օլտըղընտան, էլեէվմ Վիէննա իլէ Բէյթա արասընտա մէվճուտ 8 խաթթ՝ մուխապէրաթը թէլէկրաֆիյէյէ քեաֆի տէյիլ իքէն, շիմտի կիւնտէ 15 միլիոն քէլիմէ քէշիտէսինէ քիֆայէթ իտէճէքլէր տիր։

Իճրա գէլընան թէճրիպէլէրտէ, Ֆրանսա թէլէկրաֆ նէզարէթինտէն մէմուրլար պուլընտրղը կիպի, պաղը միհիմ թէլէկրաֆ շիրքէթլէրի տախի մէմուրը մախսուսլար կէօնտէրմիշլէր տիր։

Հէրքէս՝ խարիգա գապիտնէն օլան պու իսթիրը՝ բէք զիյատ թագտիր իտէրէք, պու եէնի ալէթին թէլէկրաֆ մուխապէրաթընճա պէօյիւք պիր թէպէտտիւլ հուսուլէ կէթիրէճէկինի պէյան իթմիշլէր տիր, վէ ինթիրա իտէնլէրինի թէպ րիք էյլէմիշլէր տիր։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Նուրաի Տէվլէթ Իսթինաֆ մահքէմէսի միւտտաիի ուսմանի մուավինի սաատ. Ֆաիգ պէյ թէրֆիէն ուլէա սընքը սանխսի, վէ Մուլթիյէ տարբէսի մուավինլէրինտէն իզզ. Պէհա պէյ, վէ Շեհրի Էմանէթը հէլիլէսի մէճլիս գալէմի միւտիրի Բիզա էֆ.յէ թէրֆիէն սանիյէ սընքը միթէմայիզի, Խնուս գայմագամը իզզ. Իպրահիմ Նէճաթի էֆ.յէ թէրֆիէն սանիյէ սընքը սանխսի, վէ Իզմիր բէյի նէզարէթի մուհասէպէճիսի բիֆ. Սատրգ, վէ Թիրէ պէլէտի թագիպի Տանօն էֆ.լերէ սանլիսէ բիւթպէլէրի թէվճիհ պուլրմրշ տրը։

ՆԻՇԱՆ

Նուրաի Տէվլէթ Իսթինաֆ մահքէմէսի ազասընտան սաատ. Եուսուֆ Խամ էֆ. հազրէթլէրինէ Զինճի Մէճիտ, վէ մահքէմէի մէզքիւրէ միւտտաիի ուսմանիսի սաատ. Ֆուատ պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ, վէ Մամուրէթ իլ Ազիզ վիլայէթի տէֆթէրտարը սաատ. Իզրահիմ Էհմէտ պէյէ, վէ Գուսսը Շէրիֆ Բում Բաթրիգխանէսի բէհալիյնինտէն Գամատ (Ս. Յարութիւն) քիլիսէսի բէհսի արչիմանարիթ Էֆթիմոս Էֆ.յէ Յինճի Օսմանի, վէ ումուրը Թրապէյի Միւլթէյ Նազարէթի տիրլսմ. քեաֆիպի ձէմալ պէյէ Կինճի Մէճիտի, վէ մուհամիրլրի իտարէսի էվրագ մէմուրը Ալի Ռիզա պէյէ Կինճի Օսմանի, վէ Ֆուս գազարը միթէպէրանընտան Եուսուֆ աղա իլէ էրմէնի մէրբասասը վէքիլի Տ. Բարթողմէոսա Տինճի բիթպէտէն Մէճիտի Նիշանը գիշանլարը իհսան պույրուլմշ տրը։

ՍԸՀՀԻԹԷ

ԵՈՒՄՈՒՐՃԱԳ ԽԱՍԹԱԼԸՂԸ

Օբօրթօտա եումուրճագ խասթալըղը եէնիտէն քէսպը չիտէթ իթմիշ տիր։ Ալաֆր. սեպտ. 23տէ 2 եէնի վուգուաթ 2 վէֆիյաթ, 24տէ 4 եէնի վուգուաթ 2 վէֆիյաթ, 25տէ 1 եէնի վուգուաթ, վէ 26տա 4 եէնի վուգուաթ օլմուշ տրը։

Պունտան մատտա ասքէրի գօրտօնընն խարիճինտէ Վինտանօվատա 10 եէնի վուգուաթ վէ 5 վէֆիյաթ տախի օլմուշ տրը։

Կէչէն բէնճէնպահճ ադշմը թէքրար էհալիտէն պաղը քիմսէյէր՝ պիր թէչրիհ իճրասընա կիտէն էճնէպի հէքիմէրինին արապալարընը թաշլամրշլար վէ ֆիրար իթմիշլէր տիր։ Թաշլար հիչ պիր հէքիմէ իսապէթ իթմէմիշ տիր։

ԱՑՏԸՆ ԶԷԼԶԷԼԷՍԻ

Իզմիրտէն սեպտ. 20 թարիխլէ եազըլըյօր։

Վիլայէթ տախիլինտէ սարսընթը տէվամ իտիյօր. Տէնիզլիտէ կէչէն ճուվասա իրթէսի կիւնիւ իքի տէֆա շիտէթլիճէ զէլզէլէ օլմուշ իսէ տէ, մուճիպ օլտուղը խասարաթ հագգընտա թաֆսիլաթ ալընամմրշ տրը։ Տէնիզլիտէ եէնի զէլզէլէնին վուգուը էսնասընտա հավա սըգընթըլը իտի։ Պալաթճգտա քէզա տիւն ազշամ իքի տէֆա շիտէթլի վէ պու սապահ պիր տէֆա, վէ նէֆսը Իզմիրտէ տիւն սաաթ իչ սուլրընտա խաֆիֆ պիր զէլզէլէ տույումրշ տրը։ Կէչէնէրտէ պաղը եէլրլերտէ վուգու պուլան զէլզէլէտէ Թրիլիտտա հիքիմէթ գօնաղը, Շեյխլիտտ պիր ճամի մինարէսի, Դարա Հիսարտա 30 էվ վէ պիր խան խարապ օլմուշ տրը։ Պալըքէսերտէ եաղան շիտէթլի եաղմուրատան սօնրա խաֆիֆ պիր զէլզէլէ հրսս օլընմրշ վէ հիչ պիր զարար զիյանա սէպպիյէթ վերմէմիշ տիր։ Տէրսաաադէթտէն ալընան մալիմաթա կէօրէ՝ ալընան միւսասատէի Սէնիյէ իւզէրինէ Բում Բաթրիգի ըիթ. Գօնսթանթինօս էֆ.հազրէթլէրինին ըիյասէթի ալընտա Բում միթէպէրանընտան միւրէքքէպ պիր հէյէթ թէչքիլ օլընմրշ վէ 500 լիրա խանէ թօբլանմրշ, վէ խանէ թօբլամագ իչլինթիւրքատաքի Բում ճէօմաաթլարընամէքթուպլարկէօնտէրիմիշտիր։ Զէլզէլէտէն խասարաթա օղրայան եէրլէրէ տաղրմագ իւզրէ Տէրսաատէթ Բում միթէպէրանընտան պիր զաթ թարաֆընտան վէրիլէն խայլի մրգտար քէրէսթէնին մէճճանէնիզմիրէ նագլի իչին Բում Բաթրիգխանէսինճէ տաբէի սիտէսի նէզտինտէ թէչէպպիւսաթը լաղըմէտէ պուլընըմրշ տրը։

Իզմիր Բում ճէօմաաթը էյթամխանէսի՝ էյթամ նամընա վալի բաշա հազրէթլէրինին ըիյասէթի ալընտա պուլընան հէյէթէ 100, վէ Այսրն բիսգօրսը էֆ.յէ քէզալիք 100 մէճիտյէ վերիլմիշ տիր։

Իզմիր պէլէտիյէսի քէրէսթէ կէօնտէրմէկէ տէվամ իտիյօր. տիւն սապահ չըմէնարֆէրլէ Նազիլի վէ Գուլյուճրգ վէ Սէրայքէօյ պրագրլմագ իւզրէ 11 վակօն քէրէսթէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Իզմիրտէ սաքին Ինկիլիզլէր թարաֆընտան Իզմիրտէ թէտավիլէրինէ պագրլմագ իւզրէ զէլզէլէ օլան եէրլէրէ կէօնտէրիլէն հէյէթ իքմալը վաղիֆէ խատ, թօբլատրղը եարալը վէ սագալրալր իլէ պէրապէր Իզմիրէ տէօնմիշ տիր։ Գուլյուճրգտան կէօնտէրիլէն 70 եաչընտա պիր Իսլամ էրքէք, Բէրլիք քէօյինտէն պիր գատրն Գարասուտան 30 եաչընտա պիր գատրն վէ Ցէնիզլի իլէ Սէրայքէօյինտէն պիր գաչ Իսլամ էրքէք վէ գատրն՝ պունտան էվվէլ կէօնտէրիլէն սաթ եարալըլար իլէ պէրապէր ճիւմլէթէն Ինկիլիզ խասթախանէսինտէ թէտավի իտիլմիօրլար։ Գարասուտան կէչէն գատրն՝ խասթախանէսինտէ կիրաքատէն 2 կիւն սօնրա վէֆատ իթմիշ տիր։ Մէզպուրէնին զէլզէլէ էսնասընտա գօճատը եբգընթը ալթընտա գալրպ թէլէֆ օլմուշ, ֆագաթ իքի չօճուղը գուրթուլմուշ տրը։ Սէրայքէօյիւ Իպրահիմին էվի պիր գըղը եարալանրպ թէտավի իտիլմէքտէ իսէ տէ, զէվալը ատամն գարրը իլէ օղլու վէֆատ իթմիշլէր տիր։ Ինկիլիզ խասթախանէսինտէ չիմաիլք 25 քիշի թէտավի օլունրյօր։

Եբգըլմաղա մէյլի օլան պինալարը եբգմագ վէ սաիր իշլէրտէ գուլլանրըլմագ իշին պունտան էվվէլ Իզմիրէ կէօնտէրիլէն ամէլէտէն մատտա, պու կիւն էինէ Ալյարն, Տէնիզլի, Նազիլի վէ Սէրայքէօյինէ թագսիմ օլընմագ իւզրէ 70 նէֆէր ամէլէ տատա կէօնտէրիլմիշ տիր։

Կէչէն ճուվասա կիւնիւ իլք տէֆա օլարագ եաղրպ 4 սաաթ գատտար սիւրէն եաղմուր էքինլէրէ ֆիտտէլի իսէ տէ, էլան աչրգտա գալան էհալիյի ֆէնս հալտէ բահաթսըղ իտիյօր։ Եէրին սարսընթըը պաղէն խաֆիֆ վէ պաղէն շիտէթլէ տէվամ իթտիկինտէն, տիկէր թարաֆտան եառբլան եէրլէր տէ տատա զիյատէ աշբլտրըղընտան, քիմսէ ճէսարէթ իտուպ տա էվինէ կիրէմէյօր։

Ալյարն բիսգօրսը՝ խասարաթա օղրայան գասապա վէ քէօյլերի զիյարէթ իտուպ, էվվէլա Ուսմբլուսյա կիթմիշ տիր։ Օրատա 1000 լիրա մարաֆլա հէնուզ ինչա օլունան քիլիսէ պիսպիթին եբգըլմշըրը։

Սէրայքէօյատ սեպտ. 19տա եինէ վուգու պուլան զէլզէլէլեր՝ էհալինին գօրգուսընը արթըրմրշ տրը։ Իզմիրտէ սաքին Ինկիլիզլեր թարաֆընտան գօնսօլօսխանէնին թապպիպ Մ. Սոսէ իլէ մրգտարը քեաֆի իլաճ կէօնտէրիլմիշ տիր։ Ֆէլաքէթ օղրայանլարրն քիմի էվվէլրին եբգընթըը իլէ, քիմի հիքիմէթ թարաֆընտան վէրիլէն քերէսթէ իլէ պարագա եարմագտա տրըլար։ Իզմիր միթէպէրանը վէ թիճարը թարաֆընտան կէօնտէրիլէն խանէլէր միւհթաճինէ տաղրմագտա տրը։

Իլք տէֆա խանէ տէֆթէրինտէքի էէքիւն 1000 լիրայը կէչտիկի կիպ, Ինկիլիզ միթէպէրանը թարաֆընտան թէչքիլ օլունան հէյէթին տէ 700 լիրա թօբլատրղը խապէր ալընմրշ տրը։

ԳԱՇՕԹ ԱՏԱՍԸ

Ճէզայիրը Պահրը Սէֆիտ վիլայէթը ճէլիլէսինէ միւլհագ Դաշօթ գաղասը ատասը՝ Բատօսրն զարար հէնուպի ճիհէթինտէ 92 միլ մէսաֆէտէ պուլընրպ, պու գասապանրն թախմինէն 1500 գատտար խանէսի վար տրը։ Էհալինին էքսերէսի կէմիճի վէ գաբթան վէ օլտրգճա միթէմէատին տիրլէր։ պու ուֆագ գասապանրն խարիճէն վէ տախիլէն կիւզել մէնգարէսի վար տրը։ Խանէլէրին էքսերէսի թահթանի օլուպ, պունրն սեպպի իսէ՝ բիւգկատրը չիտէթինտէն վէ 30 սէնտէտէ էվվէլ վուգու պուլան հարէքէթը արգատան տօլայը խասարաթա օղրամըշ օլտրգլարընտան, ֆէվգանի խանէ ինչա իթտիրէն բէք ազ տրը։ գարտանլար էվրօբատան մտպէլա կէթիրթիլերի ճիհէթլէ, խանէլերին տախիլի կիւզել թէֆրիշ իտիլիր։

—Պուրատա պիր գաչ զարիպ ահվալ թէսատիֆ իթտիմ. պունլարտան պիրի՝ խանէլերին գըսմը քիլլինին՝ բէնճէրէ վէ գարբլարընը սիլահ պօյտա իլէ պօյտամալարը տրը։ պունէնալէյհ՝ մաթէմատտա մէնգարէյէ գարը չօգ թէվագգուֆ իթմէէյի պատիի էմրտէ գարարլաշտրմրշ իտիմ. հալպու քի՝ հավասընրն լաթիֆ իտուկինի եվվէլճէ իչթիմիշ օլտրղըմ կիպի, պիննէֆս տախի հրսս էյլէմիմ իսէ տէ, օրատա իլէրիմին իքմալ օլունմասը, վէ վագթըն հրսս օլունը տեբէճէտէ միւշքիլթէլա կէչմէնքտէ պուլընմասը, վէ հավալարրն մուխալիֆ կիթմէսի վէ պու մուխալէֆէթին տահա գաչ կիւն տէվամ իտէճէկի պիլինմէսի՝ բօսթա վաբօրլարընրն օղրամատղը կիպի, թէլէկրաֆ տա օլմասը ի.զերինէ պիր զաթ տահա սըգրլարագ, պերվէճճը մաարուզ գասապանրն տատաթ վէ ահվալը զարիպէսինի թահգիգէ, հավանրն թէսքինինէ գատտար իմրարը վագթ էյլէտիմ. Սիյահ պօյալը խանէլերին էսպապտրը թահգիգ իթտիմ, մէկէր պիր գատրընը գօճասը վէֆաթ իտէրսէ՝ գէվճէսի խանէսինի սիյահ պօյա իլէ թէչվին, վէ քէնտիսի տէ սերբատա սիյահ էլպիսէլերէ գալտրղը կիպի, վէյէվ ղայէթ կէնճ օլուն՝ 40 կիւն էթ վէ սաիր վիճուտը պէսլէյիճի եէմէքքէրտէն խանէ խալգը իլէ պէրապէր պիլիթթիյար մահրումէն բերհիզ իլէ իքի սէնէ միթէմատիյէն խանէսինտէն չբգմատրգատան պաշգա, պուլընտրղը օտատան խանէ ավլուսընա պիլէ չբգմազ, սանտալեա վէ գանաբէ իւզերինէ օթուրմազ վէ հեր հուսատա երթէսի կիւնիւ վէ միթեվեվեֆանրն եէվմը վէֆաթրնա թէսատիֆ իտէն սէնէ պաշլարընտա պիլէ թէսատիֆ իտէն սէնէ պաշլարընտա պիլէ չբգմազ, սանտալեա վէ գանաբէ իւզերինէ օթուրմազ վէ հեր հուսատա երթէսի կիւնիւ վէ միթեվեվեֆանրն եէվմը վէֆաթրնա թէսատիֆ իտէն սէնէ պաշլարընտա պիլէ թէսատիֆ իտէն սէնէ պաշլարընտա սաշլարընը տեսքերբէ, չէքերէք վէ կէօյիսլէրինէ վուրարագ, սաաթլարճա ֆէքեատ վէ ֆիրդան էյլերլերբ իմիչ։ Մաթէմ լաբգալ իչ սենէ տեվամ իտէր վէ խանէլերին գաբու վէ բենճերեէրինին էքսերիյէթլե սիյահ պօյալը պուլընմասը պունտան նէչէթ իտիյօր իմիչ. պինէնալէյհ՝ սաաթը մէզգիրբ երքէլերը իլէ պէրապէր գատրընը տախ տիրբ տիրբ տեֆն իտէն գապիլեերինտատաթը զարպէսինի խաթրլարա կէթիրբիր գանն իտէրիմ։

Պու հէվալինին տէնիզի բէք սէրթ օլույօր. շուրաճգտա մուճիպը հայրէթ պիր վագտա տրգ իտէյիմ. կէչէի բէյ իլ այն միլշահէտ իթմէմիշ իսէմ տէ, սէօզլէրինէ իթիմտա իտիլիր մէմուրինը քերամ վէ էհալիի միւթէհայիյզան թարաֆընտան իչիթմէմիշ օլտամ հագիգաթընա իթիմտա իթմէյէճէք իտիմ. պէլքի գարիուրը քերամ պունը սահիհ նազարբյա թէլագգը իթմէլէր. մամաֆի էհլի մէրգ թահգիգ իտէպիլիրլեր։ Շէօյլէ քի՝ 1897 սէնէսի մարտրնը 9ընտան 13ինէ գատտար իմթիտտա իտէն չէտիա պիր փուրթունտա էսնասընտա Գաշօթ իսքէլէսինէ 100 մէթրօ գատտար մէսաֆէսի պուլընան սահիլտէ էէտիմ պիր գայատտա 8-10 պին գըյէ աղըրլըղընտտա պիր բարչասընը տէնիզ գըրարագ տէնիզ եիզլինտէն 1½ մէթրօ իրթիֆընտտա պուլընան սահիլին 15 մէթրօ մէսաֆէ իլէրիսինէ իսքէլէ հիհէթինէ կէօթիրմիշ օլմազլա մէգքիբ թաշ բարչասը էլեէվմգայալար իւզերինտէ տուրմագտա վէ հէյէթը մէճմուասրյա գըրբլտրղը եէր աէնիզ քէնարընտա էլան մէչհուտ օլմագտա տրը։ մէգքիբ ֆուրթունատտա տէնիզ հէման 4-5 մէթրօ գատտար եիւքսելիրլ, 200 մէթրօ մէսաֆէսի վէ 100 մէթրօ իրթիֆը պուլընան խանէլերտէքի աղաճլարը գուրուլմրշ, տալղալարրն սերբիթիսի բիզկեարն չիտէթիյէ 2-300 մէթրօ իրթիֆընտտա վէ 5-600 մէթրօ ուզագտա պուլընան մէսաֆէյէ գատտար եաղմաբ կիպի սերբիրմիշ օլտրղը թէվթուրեն սեօյլէնիյօր. մէգքիբ ֆուրթունանրն էմալի կէօրիւմէմիշ օլտուղը հիհէթլէ, էհալի չիտէթլէ խէվֆ ու տեհլեթ իշինտէ գալմրշ, վէ ֆուրթունանրն էն գիյատէ չիտէթի 36 սաաթ իմթիտատտ իտէրբէ, պիր գաչ կէմիյի զարգ վէ խուրտեխաշ իթմէքլէ պէբապէր, սահիլտէ եագրն պիր խանէյի թախրիպ էյլեմիշ. մատգալլահ պիր միւտտէթ տահա իմթիտատտ իթմիշ օլսա իսիշ՝ տահա պիր չօգ խասարաթը ինթաճ իտէճէյի չիպհեսիգ պուլընմրշ տրը։

. . .

ԻԼԱՆ

Գուլյումճուլրգ վէ լիթօղրաֆիա մաքթեսը իշլեթմէյէ աշնա օրթա եաշը պիր զաթ այագ իւսթիւ, վէքիլտրմրշրգ եա պունա միմասիլ պիր իշ արայյօր. պու կիպի պիրինէ լիզուսը օլան զէվաթրն մաթպատրգա միւրաճաաթ պուլյուրմալարը բէճա օլունը։ 4—2

(Մ. Ֆարանրն թահվիլաթ վէ ագսիսն ճէտավէլի սոն սահիֆէմիզտէ տեբճ օլունմրշ տրը։)

ԻԻՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԲԱՐԻՋՏԻ ՊԱՆԴ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ 15 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻՊԼԷՍԻ 1828ՏԻ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

1828 L'UNION DE PARIS

ԷՕՄԻԻՐ ՇԻՊԼԷՍԻ 1829ՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆրգ. 94 միլ.
1896 սէնէսի վարխաթը » 18 »
Վէրիլէն թազմինաթ » 215 »

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆգ. 135 միլ.
Վէրիլէն թազմինաթ » 90 »
Սիկուրթա օլանան մէպլղ. » 246 »

Գումանեասընն Պանդասը՝ ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԴԱՍԸ ՏԸՐ.
Թիւրքիա ահէնթէլիկինին միւտիրի՝ ՍԻՄՕՆ ԷՖ. ԳԱՅՍԷՐԼԵԱՆ.
Էօմիւր սիկուրթասը չիւպէսի միւտիրի՝ ՄԻՀՐԱՆ ԷՖ. ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ։
Գալաթատա Օսմանլը Պանդասընն գարչրրսընտա
Թահթապրուն խանընտա։

ՍՕՄԱԹՕՁ

Պիլճիմլէ էճզախանէլէրտէ պուլընան վէ պու կիւնքի կիւնտէ հազգագը ատքզպա թարաֆընտան թավսիյէ օլընան պու մուէսսիր իլաճ եաղընրզ գանսրզլըղա, սարբլրղա վէ ուսմամ տէրմանսրզլըղա գարը պիրապիր օլմայրպ, հաթթա պիր խայլի կէնճ գատրնալարը տիչարը հիւզն ու քէտէր իտէն վիճուտ զայրքիլըղընա գարը մուէսսիր պիր սուրէթտէ բէնչէլէնիր, զիրա պիր գաթ տահա զիյատ պէսլէյիճի գուվվէթի պիր իլաճ տրը։

ԺԻՒԼ ՖՕՐԸՆ ԹԱՀԸՐ ԻՏԱՐԷՍԻՆԷՏ ՊՈՒԼԸՆԱՆ

ՖՐԱՆՍԸԶ ԳՕԼԷԺԻ

Պէյօղլո-Նոպա Տրօխնանա ասֆալտնոպա
Ն՝ 24

Իշպու գօլէժտէ՝ տէլիֆանլրլար Ֆրանսրզճայը վէ քէնտի անա լիսանլարրնը թէմամրյա թահսիլ իտէճէքլէր տիր։ Թահսիլը ումումի Ֆրանսրզճա լիսանլա իճրա օլունրը։

Տէրս բրօկրամը՝ Ֆրանսրզ լիսէլէրի բրօկրամրնա մուվաֆֆրգ օլուպ, իքի նէվ չէհատէթնամէ իթա օլունը. գլասիք վէ եէնի (մօդէրն).

Ֆրանսրզճա թահսիլինէ մախսուս օլարագ թէրթիպ օլունան պու միքէմմել բրօկրամա, թիւրքճէ, էրմէնիճէ վէ Բումճա լիսանլարրնա պէօյիւք պիր եէր վերիլմիշ տիր։

Մէզգիւր գօլէժտէ կէճէլի վէ կիւնտիւզլի վէ էօյլէն թաամրնը մէքթէպատ իթմէքէ չարմբյա թահսիլ իտէճէքլէր տիր։ Թահսիլը ումումի Ֆրանսրզճա լիսանլա իճրա օլունրը։

Մէրքէզ վէ իսարբէհանէ՝ Պաալը Ալի ճատտէսինտէ Նօ. 38տէ տիր։

Պիլճիմլէ Թիւիւնճի տիւքքանլարընտա պուլընրը։

«ՄԷԱՐԻՖ» Սիկարա ֆեաբրիքան
ֆապրիքա սահիպ
40—20

ՊԱՑՊԼ-ՀԱՌԻՍ ԳԻԹԱՊԼԻՍԸ

Գրքատոսրն Սիյրէթի, 206 սահիֆէ, ֆիյաթ 4 վէ 5 ղշ. (ճիլտինէ կէօրէ)։

Բէտհաուզրն լուղէթ քիթապը, Թիւրքճէտէն Ինկիլիզճէյէ (սահիֆէ 2224) 270 ղշ.։

Բէտհաուզրն լուղէթ քիթապը, (Ինկիլիզճէտէն Թիւրքճէյէ) սահիֆէ 827, 100 ղշ.։

Բնական Աշխարհագրութիւն (Հայ. և Հայատառ Թիւրքերէն) մեծադիր ու պատկերազարդ, երես 120, 20 ղշ.։

Բնական Աստուածաբանութիւն (Հայ. Հայատառ և Յունատառ Թուրքերէն), երես 196, 3ու կէս ղշ.։

Ֆինանսլար եօզուչընտա Ամերիգան խանը քիթիւգխանէսինտէ սաթքլբը։

ԷՀԱՄ. ԹԱՀՎԻԼԱԹ ՎԷ ՀԻՍՍԷ ՍԷՆԷՏԱԹԸ

ՍԷՆԷՎԻ 100ԱԷ 5

ՎԷ ԶՏՅԱԱԷ ՀԱՍԼԱԹ ՎԷՐԻՐ.

1899 Հոկտ.ին 1ենեն կիւնի Գիյաթը

ԴԱԼԱԹԱՏԱ

ԹԱԼԻԼ ԲԱՇԱ ԹԱՆԸՆՏԱ

ՍԱԲՐԱՖԻՒԷ Ա. ՖԱԲՐԱՆԸՆ ԵԱՆԸՆՏԱ.

	Ֆէյմ	Թէդրիւ-1898ԱԷ	100ԱԷսի
Օսմանլը 1888	Լ. 98 30	Լ. 5	5 08
Արժանթ. 1891	» 93	» 6	6 45
Պուլկար 1892	» 88	» 6	6 80
Աբան. 100ԱԷ 1	» 100	» 5	5
Մէքսիկա 1893	» 61 50	» 4	6 50
Շըմդոբէջիր			
Ռահվէյլրը			
Սէր.-Մանսիր.	Ֆ. 300	Ֆ. 15	5
Անասօլու. Շեֆ			
Իզմիր-Ասյոն	Լ. 82	Լ. 5	6 08
Գասպա. (եէնի)	Ֆ. 370	Ֆ. 20	5 40
Տէր. Ըսիրչ	» 481	» 25	5 20
Հէյ. Սէնէքիր.			
Անաս. շրմէն.	Լ. 9 30	12 Շիր.	6 45
Ր. Թինիր.		»	
Տէ Պիրա	» 25	40 »	8
Պանանգա	» 4	20 »	25
Սիմէնս Պիտրդ.	» 5	12 »	12
Կէոլն Ռիդ	» 14½	48 »	16 55
Ֆերէյրա	» 20½	60 »	14 64
Կոնտգ. Իսթ.	» 6	29/6 »	24 58
» Տիր	» 83/4	15 »	8 56
Կինապէրկ	» 03	8 »	13 30
Հէնրի Նուրս	» 7	25 »	17 85
Հերիսթ	» 61/2	20 »	15 38
Մէյեր Զրլթն.	» 58/4	12 »	10 42
Լոգինոն	» 081/2	18 »	10 58
Վիլլամ Մ.Ր.	» 08	12 »	7 50
Վէմմեր	» 121/4	30 »	12 25

Ուշադիր վաճառականներուն մասնաւորապէս հասարակաց կոչ, պէտք է մասնակի աւելի մանրամասնութիւն, Թահվիլաթը ամբողջ իմանալու համար տրուագիծ ալեմոլը տրը։

Տակաւին գիտնալ թաղուելու իսկ Հինէրէ Մ. Ա. Ֆարրայա միջազգային թղթակցութիւն տիրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՒԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 4 հոկտ.

Ինկիլ. էհսամը ինկ. լիր.	103—37
Օսմ. էհսամը այնլար	21—75
» » գաբանտը	21—87
» » » Բ	44—50
» » » Գ	24—63
Օքտօմսն 1871	104—50
Օսմանլը Գանգասը	11—87
Մրսրը տուչ. մութահշէրէ	104—50
Գալլիտը խութիգլազը	86—
Գոմպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25—51
—	
Բարիզ 4 հոկտ.	
Ֆրանս. էսկ. 3% Ֆր.	100—67
» » 4½%	—
Եէնի Օսմ. էհսամը այնլար	21—95
» » » գաբանտը	21—97
Մէյսպարէլի	
Սէրբ Բ.	45—10
» Գ.	25—30
Բուսմէլի չրմէնտրիֆէրի	111—25
Օսմանլը Ըրէժիսի էհսամը	290—
» Գանգասը	550—
Գրէտի լիսնէ	943—
Միւմէյիշ ագսիսնը	—
Իթալիա էհսամը	91—80
Բոլիսիթէ Թիրք	477—
Օսմանյէտ	407—
Ցուսան Օքտօմսն	498—
Բարիզ Գանգասը	—
Մանեսօլ	62—47
Թրանսվասալ	37—50
Գոմպիօ 3 այ վատէ	25—30
—	
Վիէննա 4 հոկտ.	
Լօնտրա իւզերինէ գոմպիօ	120—75
Բուսմէլի չրմէնտրիֆէրի փիր.	57—40
Օսմանլը Ըրէժի ագսիսնը	133—
—	
Պէրլին 4 հոկտ.	
Բուսմէլի չրմէնտրի. (մորգ.)	115—60
Լօնտրա իւզերինէ գոմպիօ	20—20
Բարիզ » »	80—80
—	
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ	
Էհմ. Ռամ. սիւն ագչ. գոր.	23—33
» » » էն եիւքսէգ	23—34
» » » էն ազագը	23—28
Պու. սագակ այնլարը	23—34
Թանվիլաթը Օսմանկէ	89—
» Բ.	45—25
» Գ.	26—30
Բուսմէլի չրմէն. ագչմ գրնա.	110—50
» » էն եիւքսէգ	110—62
» » էն ազագը	109—12
» » սէյլաղ	110—75
Ագչէ ֆոսիլ	—
Բէյօր ղրշ.	—
Հեվալէսիզ »	—
—	
ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՍՆԱՐԸ	
Բէյթ ագսիսնը Ֆրգ.	291—
Սիկարէթ Ա. Օս. Լիր.	—88
» Բ.	—50
Թրամվայ	6—30
Ժուխանս	2—15
Օզլիկասիսն Թրամվայ	490—
Անիւանս	4—
Գրէտի ժենէրալ	2—36
Սասկէթ Օքտօմսն	3—11
Լօրիսմ	85—50
Պանգ Նասիսնալ տը Կրէտ.	411—
Թրանսվասալ	37—
Բալթիք Թահվիլաթը	482—
Պին Գոնս. եչիւն 8 կիւն խութ.	—
» » » 1 » »	—
—	
ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱՐԸ	
Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տար	ենէ. թղ.
Գէյազ մէհիսկէ ֆոսֆ.	107—35
Մէքսիկա »	996—
Ինկիլիզ լիրասը	109—37
Ֆրանսզ ալթունը	87—17
Բոլ	90—10
Գրէմիզ ալթունը	51—05
Գոլդսոն գայմէսի	3—60
ԳԱՄԳԻՈ	
օնսրա	108—20
Լարիզ 3 այ վատէի	23—16
Բրոյքն Մոնսա	10—97

ԻՍԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅ ՇՈՒԱՆԷ

Խազինէի խասսայ Շահանէճէ իմալ իթարիլէճէք 6 նէվ այպ գապրնրն գաբարը գաթիսի իլլուլին 21ինճի սալը կիւնիւ վերիլէճէկինուէն, Խմայա թարիպ օլունլարրն՝ թէէմինաթ ագչէսինի վէ եա միւթէպէք քիֆալէթնամէյի միւսթասհրպէն նէվմը մէզբիւրսէ նիհայէթ սաաթ 9ա գատար Խազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա կէլմէլէրի։

16 Իյլուլ 315 3—3

Եղիա վեւէտը Մարտիրոսրն՝ հաճի Բարթամ վէրէսէսինէ տէյնի օրան մէպալիդանէն ասլայը պա իմամիրոսխթը մահքիմ պուլնան Գուսգարուսա Նիշանճը Մէհմէտ Բաշա մահալլէ վէ ճատաէսինտէ վագը թախմինէն 843½ զրա արաա իւզերինէ մէպնի 33 վէ 35 նուսմերօրալա մուրագգամ ֆրուն մա օտա վէ տէյիրմէն վէ գահվէ վէ բէրուքէր տիւքքեանլարբյա միւթէմիւթրնտա մեսեուռը մէրգումն Մարտիրոսան ինթիգալէն միւթէսաբրրի օլտուղը բուպ միւլք հիսսէսիյէ մէզքիւր աէյիրմէն տէրունինտէ մէվճուտ պէյն էլ էնանաֆ կէտիք թապիր օլրնրը, վէ ալեաթը լազմէյի հավի 12 հիսսէ իթիպարրբյա իքի բէս պէկիր հիսսէսի՝ պիմիւզայէտ լիրա 100 ղշ. հիսապրյա 4500 ղշ.տա թարիպի էօհտէսինտէ թէգարրուր իտէրէք մուվագգաթէն գարարտատէսի քէֆիտ գրլրնմրշ օլտուղրնտան, 100ԱԷ 5 գամմրյա թարիպ օլանլարրն՝ 100ԱԷ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ագչէսինի միւսթասհրպէն մահը հալը Բուսմինին 24հինճի կիւնինէ գատար Տէրսաատէթտէ Խագինէի էվգաֆը Հիմայուն Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահմինէճ մէճլիսը իտարէի լիվա իլ էվգաֆի միւսերլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

18 Իյլուլ 315 3—3

Զուրէպաի Միւսլիմին խասթախանէսի իչիւն միւպայէասրնա լիզում կէօրիւնէն 495 չիֆթ եուն չօրապան պէհէր չիֆթի մէհիսի 19 ղշ. հիսապրյա 104 բարտա, վէ քէզալիք մէզքիւր խասթախանէ իչիւն իմալ իթարիլէճէք օլան 150 ատէտ թախթա մոլալարրն պէհէրի 45 ղշ.տա թալիպի էօհտէլէրինտէ պուլնտրղընա, վէ չէհրը ճարիի Բուսմինին 27ճնճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաշ բարա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ քեզալիք սաաթ 10ա գատար 100ԱԷ 5 թէնզիլ գապուլ օլունճաղընա պինէն, նոգսանլարրյա իթա վէ իմալ իթմէք վէ տահա գիյատէ մալիւմաթ ալմագ խութէյէնէլէրին՝ մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

21 Իյլուլ 315 3—2

Ճէննէթմէքեան Սուլթան Մահմուտ Խանը Սանի հազրէթլէրի վագֆընտան Թագսիմտէ չէչմէ իթթիսալինտէ քեսին իքինճի տիւքքեանրն քիրան չէհրիսի 125 ղշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ օլտուղընտան, զամմ իլէ խութխաճբընա թալիպ օլանլարրն՝ թարիխը իտանէն իթիպարէն մահը հալը Բուսմինին զայէսինէ տէկին բէյ ագչէէրինի ավզ իտէրէք Խագինէի էվգաֆի Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

20 Իյլուլ 315 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէհէլէրինն նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն խիֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խագինէի էվգաֆը Հիմայունա մահսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թէսմիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիքք մահլիլարը իչլու 1315 սէնէսի սեպտեմբերին 20ինճի կիւնինտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրը 27ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար միւզայէասի իճրա օլունճաղընտան, թալիպ օլանլարրն՝ գրյէթը մուխամմէնէնին էօշրինէ միւսավի թէէմին ագչէէրի իլէ պէրաբէր Մահլիլաթ խարբէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի՝ 2ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

..20000.—Շեհր Էմինի գուրպինտէ Գալէնտէրխանէ Մահալլէսինտէ Գալենտէր Ճամիի սօգաղընտա 4 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 80 զրա արաատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 60 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. Հոֆբզ Էօմէր։

..5000.—Լանկատա Պագալը Քէմալէտտին մահալլէսինտէ Քիւլիք Լանկա ճատտէսինտէ 30 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 160 զրա արաատա մէպնի տերունինտէ պիր գույույը միւշթէմիլ պիր գրթա արսանրն պիթիւնի. Հաֆզ Էօմէր։

.. 3500.. պէտէլը միւզայէտէսի 2500.—Իսկիւտարատա Եէնի Մահալլէտէ Ֆրչըճը սօգաղընտա 28 նիւմէրմը թախմինէն վէ թէրպիէն 98 զրա արաատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 միւշթէրէք գույու վէ 86 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիթիւնի. Շապան։

..6000.— Պէյ օղլունտա Դամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Շիրքէթ սօգաղընտա 29 նիւմէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 50 զրա արաատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..7000.— Զէմպէրլի Թաշ գուրպինտէ Մօլլա Ալի էլ Ֆէնարի մահալլէսինտէ Ցերպէնտ խանը ալթ գաթընտա 8 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 45 զրա արաատա մէպնի թահթընտա մաղազայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 50 ղշ. քիրալը ախշապ պիր պապ օտանրն պիթիւնի. Նազիֆ։

..9000.— Հաթապ Գարուսընտա Խօճա Համզա մահալլէսինտէ Եէմիլ խանը ֆէվգանխինտէ 10 վէ 11 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 45 զրա արաատա մէպնի էլեէվմ 2 պապ օտա օլարագ գուլլանրը-մագաա օլան պիր պապ օտանրն վէ մաթպախ մահալինին պիթիւնի. Նազիֆ։

..2500.— Պապը ճաֆէրիտէ Ախը Զելէպի մահալլէսինտէ Լիմոն Խաքէլէսի ճատտէսինտէ 26 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 35 զրա արաատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտայը միւշթէմիլ պիրա կէտիք պիր պապ մաղազանրն չէհրի 30 ագճէ իճարէտէն 1½ ագճէ 3 բուլ իճարէլի հիսսէսի. Համզա։

..6000.—Էյուպտա ճէզրի Դասրմ Բաշա մահալլէսինտէ Զէօմլէքճիլէր ճատտէսինտէ 79 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 120 զրա արաատա մէպնի 10 օտա վէ 1 գույույ վէ 1 պօտրում վէ 200 զրա պաղչէ վէ 60 զրա չարտագ մահալինի միւշթէմիլ վէ չէհրի 120 ղշ. քիրալը քեարկիր միւլք մա կէտիք պիր պապ չէօմլէքճի տիւքքեանրն նրսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..2000.— Ավրամ Բազարրընտա Խուպեեր մահալլէսինտէ Արապլար սօգաղընտա 2 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 90 զրա արաատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույ վէ 65 զրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նրսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

..5500.. պէտէլը միւզայէտէսի 5500.—Գաբար գարիյէսինտէ Ճաֆէր Աղա մահալլէսինտէ Մօտա ճատտէսինտէ միւքերրեր 19 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 55 զրա արաատա մէպնի վէ չէհրի 170 ղշ. քիրալը ախշապ 2 պապ տիւքքեանրն բուպ հիսսէլէրի. Բէճէպ։

..5900.— Գանտիլի գարիյէսինտէ Եէնի Մահալլէ սօգաղընտա 39 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 175 զրա արաատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 80 զրա պաղչէ իլէ 55 ղշ. քիրալը վէ թահթընտա 2 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին նրսֆ հիսսէլէրի. Հաճի Ահմէտ։

..13334.— Պէշիքթաշտա Եէնի Մահալլէտէ Եըլբազ ճատտէսինտէ միւքերրեր 14 նումէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 145 զրա արաատա մէպնի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 20 զրա պաղչէ իլէ թահթընտա 50 ղշ. քիրալը պիր պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ խանէնին 6 հիսսէտէն 2 հիսսէսի. Նազիֆ։

..225.— Գուրու Զէչմէտէ վէ ճատտէսինտէ 58 նումէրօրը պիր պապ ֆրուն միւլքինին 18 հիսսէտէն 4 հիսսէսի. Էօրլու Հիւսէյին։

.759. — Իսկիւտարատա Բազար Պայը մահալլէսինտէ Տիպէք սօգաղընտա 11 նիւմէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 99 զրա վէ 6 բարմագ արապը հավի վէ 40 զրա մահալտէ մէպնի պարագա քիրէճխանէ արաասընրն բուպ հիսսէսի. Համզա։

..2000.. Պէտէլը միւզայիտէսի 1100.—Ֆաթիհտէ Խարաճճը Մուհիէտտին մահալլէսինտէ Սրբրգճրլար չարշրսընտա 3 նիւմէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 50 զրա արաատա մէպնի մէատուտ պիր պապ տիւքքեանրն պիթիւնի. Հաճի Ահմէտ։

..5000.—Դրզ Թաշրնտա Մուսթաֆա Պէյ մահալլէսինտէ Դրզ Թաշը ճատտէսինտէ 47 նիւմէրօրը թախմինէն վէ թէրպիէն 150 զրա արաատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ պիր մրգտար աշբգլրզը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին սիւլիւա հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻԲ Ս. ՅԱԿՈԲ ԹԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂԸՏԸ

Նիչէ սենէէրէն պէրու զիյրը ճէնահընտա պինէրէճէ ֆուգարա վէ պիչարէկեանը սայէի իհսանվայէի հազրէթը Բաթիշահէտ մուհաֆազա իտուպ պարընտրման վէ էլհամդիթիհազիհի պարընտրմագտա պուլնան Բանկալթիտէ վագը Էրվէնի Գաթօլիք Ս. ՅԱԿՈԲ խասթախանէսինին ժէնֆասթրնա օլարագ իմալ իթարիլէն Ս. ՅԱԿՈԲ սիկարա քեաղրատարը 3 նէվ օլուպ, պէհէր ճինսի խայխէթ, լէթաֆէթ, վէ սէօնիմմէտգիրիկի ճիհէթլէրիդիյ բիացա իզզէրինտէ պուլնան պիճիմէկ պու մագուլէ քեաղրատարա հէր հալտէ ֆայդա օլանագարը պի իշթիսահ տրը։

Իչպու չէրահթ իլէ վէ պա խուսուս զայէթ էհվալն ֆիյաթա հիւրմէթլու էհալիմիզէ թագտիմ գելնան պու քեաղրատ՝ թիւթիւնէ մէրագը օլանլար թարաֆընտան ֆուգարաբէրվէրլիրի վէսիլէի խայրիյէսիյլէ քէնտի մէնֆաաթը չախսիյէլէրինի տախի վրգայէ իտէէքլէրի ճիհէթլէ, սէգավարը հիւսնի գասպու օլանաղը չիւսկէտէն վարէսթէ տրը։

Թէճրիպէ խոնիզ Ս. ՅԱԿՈԲ քեաղրընը. անրն պիր քերրէ թատընը ալան՝ խթիմալինտէն կէրի տուրամագ։

ԱԼԻ ԻԻԼ ԱԼԻԱ 150էր եարբագը 60 ատէտ տէֆթէրի հավի գութու, ֆի 25 զրշ.

ԱԼԻ ԻԻԼ ԱԼԻԱ 150էր եարբագը 10 ատէտ տէֆթէրի հավի գութու, ֆի 5 զրշ.

ՊԻՐԻՆՃԻ ՆԷՎ՝ 150էր եարբագը 90 ատէտ տէֆթէրի հավի գութու, ֆի 12½ զրշ.

ԻԲԻՆՃԻ ՆԷՎ՝ 100էր եարբագը 80 ատէտ տէֆթէրի հավի գութու, ֆի 6½ զրշ.

Իչպու քեաղրատար՝ Պէշիքթաշտա Մ.Ի.Գասթէլի վէ շիւրեքեանը ֆապրիգասընտա իսալ օլունը։

Ումումի տէբօսը՝ Գալաթատա Գումիսսոն խանը թահթընտա 23 նումէրօրը Վրոյր վէ գումրանեասը մաղազասընտա վէ ալէյ ումումի թիւթիւնճի տիւքքեանլարընտա պուլնը։ 25—33

ԱՐԻՒԼԱՃԷՉ ՄԷՆՖԱԹԸՆԱ ՄԱԽՍՈՒՍ

ՍԻԿԱՐԱ ՔԵԱՂԸՏԸ

Ճիւմէի միւէսսէսաթը հազրէթը Թանզարիտէն պուլնան Տարիւլ ամէզէյէ պիր խրամէթը նաչիզանէ օլմագ իւզրէ էվրօրատան ճէլով իլէ իսալ իթարիկիմ սիկարա քեաղրատը նէֆասէթը խարիգ իւլ ատէյէ ճամի վէ հէր կէօնա մէվատտը մուգիրրէտէն արի տիր։ Էրպապը համիյէթ Թարաֆընտան մաղհարը թագտիր պույրուլտրգճա սահիպը իսալ իքթիսար խտէճէք տիր։

Տէբօ մահալի Մարրուճճրլար ճիվարընտա Գալանճրլար ճատտէսի 19 նիւմէրօրը մաղազատա,

Պէյօղլունտա Աղա ճամի ճիվարընտա Բուսմէլի խանընտա։

40—29 ՇԷՄՍԻ

1852ին ՄՈՒԼՍԻՆ

ՏՕՆԹ. Ս. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՕՂԼՈՒ

ԱՄԷՐԻԳԱԼԸ ՏԻՄ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

Ն.՝ 396 ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՏՇԼՐՈՒ ԵՕԼՏԱ 396 Ն.՝

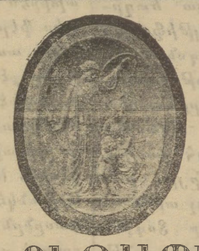
(Եանի պէրսխանէսինին իսալ գաՀրնդա. Զբաղ-գէճեանլարը Բա գարլըբնդա)

Էն չէտիա ազրբը օլան տիշէրի միւքէմմէլ ալէտի վասթասրյա դէր տէֆտա ասլասուրբրյար. ԳԼՐԷ ԻԼԷ ԷԼԷՄԼԷՐԻՆ ԳԼՐԷՐԷԶ ՀԷՐԻ ԷՏՄԳԼԷՐԻ՝ շարթ տրը։

Նէվիճատա պիր ուսուլ իլէ տայանըգլը, զարբի վէ թապէի տիչին թըզգրսը էյլէթի տիչէր եարարլար, վէ Եաշ Լեռէ Եէլ-Լիդին Գլեմ, ԵԼԵՄ ԷԼԻՆԵԼԻՆ Է ԵՐԳԵՆԻ ԼԱԲԼԻՆ ԹԷԷՄԻՆ իսէրէր։

Ազրզ խասթալրգլարը թէճմրյա թէտավի օլունը, վէ ույուշրրձը իկտարար վէ միւքէմմէլ քէրբէթինէր վասթասրյա ազրբսրգճա տիչ չրգարբլրը։

Զեյլ.—Ամերիգա ատէթի մուհիպլինճէ, գրլ մէվսիմինտէ բազար կիւնլէրի տէ (եայլէնի էտատ), վէ հէր կիւն (Եարը Լեճեկի էտատ) Պէյօղլունտագի մահալը մահսուսատա խասթա գասպուլ օյուՀնրը։



ԷՔԻԹԱՊԼ

ԱՄԷՐԻԳԱ ԷՄԻՐԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Ֆրանսզ միւտիրիյէթի՝ Բարիզտէ գումբանեանը էմյաքընտա տրը։

ԹԷՎՓԱՐ սերմայէ՝ ՊԻՐ ՄԻԼԵԱՌ 339 ՄԻԼԵՕՆ ՖՐԱՆԳ։

Ցիւնեա իւղէրինտէ մէվճուտ ումումի էմիւր սիկուրթա գումբանեասրը միյանընտա

ԷՔԻԹԱՊԼ՝ էն պէօյիւք ՖԱԶԼԱ ԹԷՎՄԻՆԱԹ ԱԳՋԷՍԻՆԷ մալիք տիր։

ԷՔԻԹԱՊԼ՝ էն պէօյիւք ՀԱՍԱԼԱԹ ՍԷՆԷՎԻԹԵՑԻ էլտէ իթմէքտէ տիր։

ԷՔԻԹԱՊԼՆԸՆ ՄՈՒԱՄԷԼԱԹԸ ՃԷՏԻՏԷՎ ՍԷՆԷՎԻԹԵՑԻՍԻ՝ էն պէօյիւք եէքիւնէ պատիղ օլմագտա տրը։

(Մէղէթ-բը ֆուրճանեա՝ եալընընը էնկոպ պալընա՝ Ընէթիլ Ֆրանսզ ֆուրճանեալարընդն ՀԷՐ ՊԷՐԱՊԵՐ եարթպա օլտուրբրը մասսելերնը Բաբերդա ԻՒԶ ԳԱԹԸՆԸ էչբա ԷՐԴԷՓԷ դէր։)

ԱՃԷՆԷՔ՝ ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ

Սինոմոլյա Պաղչէ Գաբուսաբնա Անանկոպ խանընդա Ն.՝ 20, 21 վէ 22։

Գումբանեանընն պանքէրլէրի՝ Լօնտրատա ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ՊԱՆԳԱԱԸ։

Բարիզտէ ԳՐԻՏԻ ԼԻՕՆԷ։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՄԻՐԻՍ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1800ԱԷ — ՊՐԻԹԷՆ

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3.000.000
Իհթիյաթ ագչէսի	13.959.969
1898 սէնէսի հասըլաթը	2.954.793

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ ԷՆՇՈՒՐԸՆ

1836ԱԷ — ԹԷՎՓԱՐ

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3.000.000
Իհթիյաթ ագչէսի	5.303.700
1898 սէնէսի հասըլաթը	1.129.500

Պու գումբանեալար՝ խանէ վէ էշեա վէ էմթաա թիճճարիյէ սիկուրթա տուպ, գազանրն վուգուրընտա պէրմուճիպը մուգավէէ թազին իսէրլէր։

ՏԷՆԻՋ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500.000. Իհթիյաթ ագչէսի Ինկ. լիրասը 110.000

Իչպու գումբանեա՝ էհվէն ֆիյաթա վէ միւթէսիլ չէրիթէլ կէրէք վարա վէ կէրէք եէլէն սէֆիհնէսիյլէ մէրսուլ էմթաա թիճճարիյէ, կրուբ վէ նոր պէտէլի սիկուրթա իսէր։ Մուֆասալ մալիւմաթ իչիւն Գալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաշա խանընտա ՃԷՆԷԹԷ ԳԱՌՆԻԿ Ե. ՍԻՐՈԲԵԱՆ-ա միւրաճաաթ իթմէք։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

ՍՐԱՄՅԱԼԱԳ Պաղչէ Գաբուսաբնա ՃԷԼալ Պէյ խանը ԷՐԷՒԱՆԴԻ Ն.՝ 1 ԼԷՔԷ ՕՓԼԷՐ մաղազասը։

ԳԼՈՒԽԱՅԻ ՎԷ ՃԷՐՊԱՀԱԼԵԱՆ ՄԻՄԻՔԱԼԻԹ ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ԹՈՒՌՃԱՍԸՐԸ

Մէղքիւբ մաղազատա կէօզէ վէ ճէրբահլեղա մութէալիգ էնվաթ ալէտթ ու էտէվաթ Թօրատան վէ բէրաքէնթ օլարագ ֆիւրուխթ օլունը։

Էղճիւմէ, եումուշագ վէ սէրթ լոսթիգտէն (ֆասլարատան) մատմուլ մէվատտը միւթէնէֆֆիճ, գասբգ պալարը, էնվաթ չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միգան իւլ հավա (պաբօմէթրը), միզան իւլ հարարէ (Ընէրմոմէթրը) վէ էյի ճինս կէօզլիւքլէր պուլունմագտա տրը։

Մ. Վէնսան Ֆոյաճեան՝ հէր նէվ սրբարբլաթ վէ թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իլէ իճրա վէ տերէօմտ իսէր։